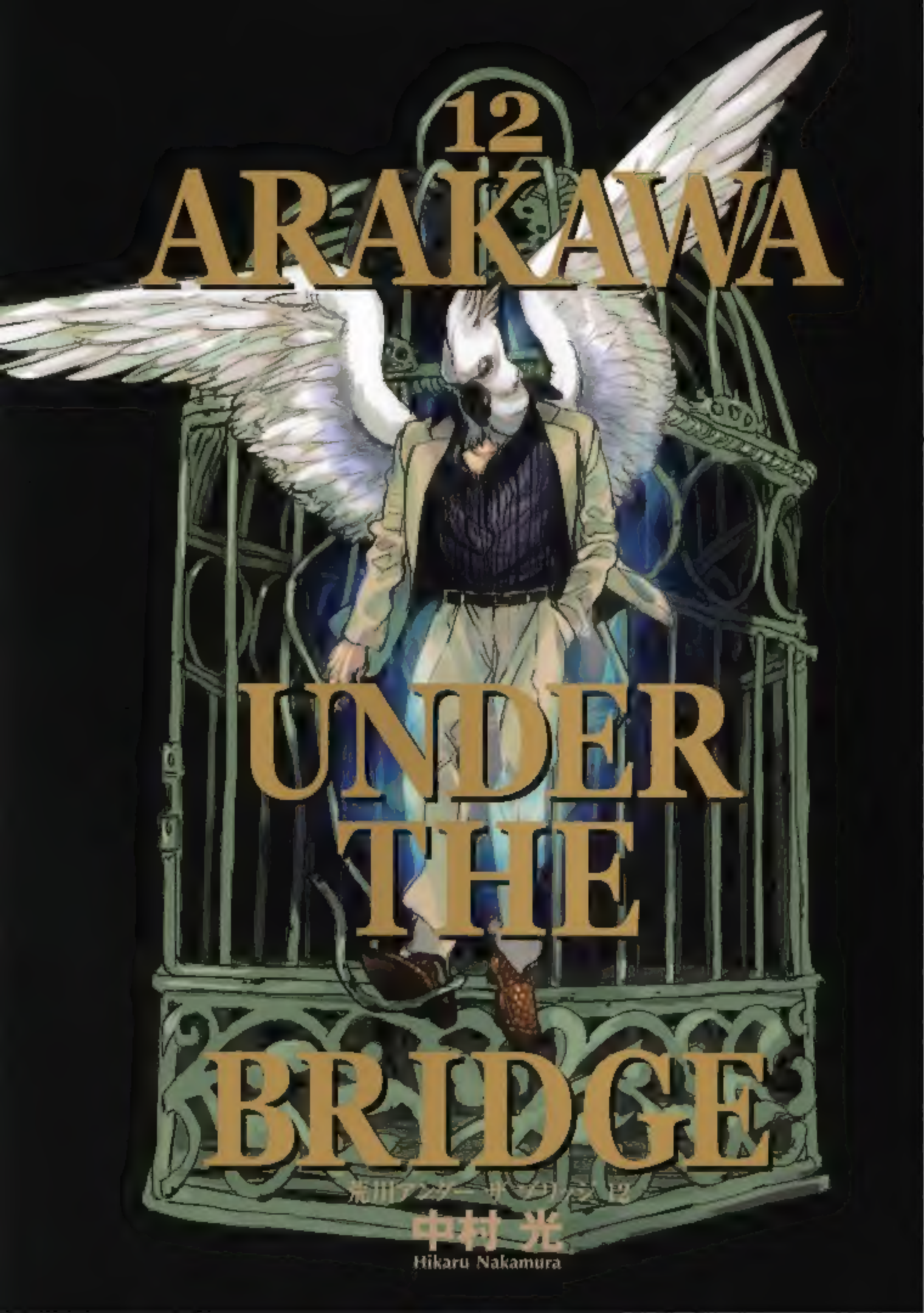
12

ARAKAWA UNDER THE BRIDGE



荒川アンダー ザ ブリッジ

中村 光

Hikaru Nakamura

荒川アンダーザブリッジ

ARAKAWA UNDER THE BRIDGE

C O N T E N T S

CHAPTER 302: SANTA CLAUS IN ARAKAWA ····· 5

CHAPTER 303: INFORMATION CONTROL ····· 11

CHAPTER 304: AND THE HOLY NIGHT DRAWS TO A CLOSE · 15

CHAPTER 305: VEGETABLE HEART ····· 21

CHAPTER 306: P-KO ON STAGE ····· 27

CHAPTER 307: FAMILY ZIGZAG ····· 31

CHAPTER 308: NEW YEAR'S BELLS ····· 35

CHAPTER 309: AFFLICTION ····· 41

CHAPTER 310: NEW YEAR SHRINE VISIT ····· 45

CHAPTER 311: NURSING ····· 51

CHAPTER 312: THE SEARCH FOR MEDICINE ····· 57

CHAPTER 313: END OF THE ADVENTURE ····· 61

CHAPTER 314: GIVE ME CHOCOLATE ····· 67

CHAPTER 315: REAL CHOCOLATE PLEASE ····· 73

CHAPTER 316: GIRL POWER OVERDRIVE ····· 77

CHAPTER 317: MAYOR PREGNANCY ····· 83

CHAPTER 318: KAPREGNANCY ····· 87

CHAPTER 319: BIRTH AND REALITY ····· 93

CHAPTER 320: DON'T TAKE OFF THE BABY SUIT ····· 99

CHAPTER 321: P-KO MOM ····· 105

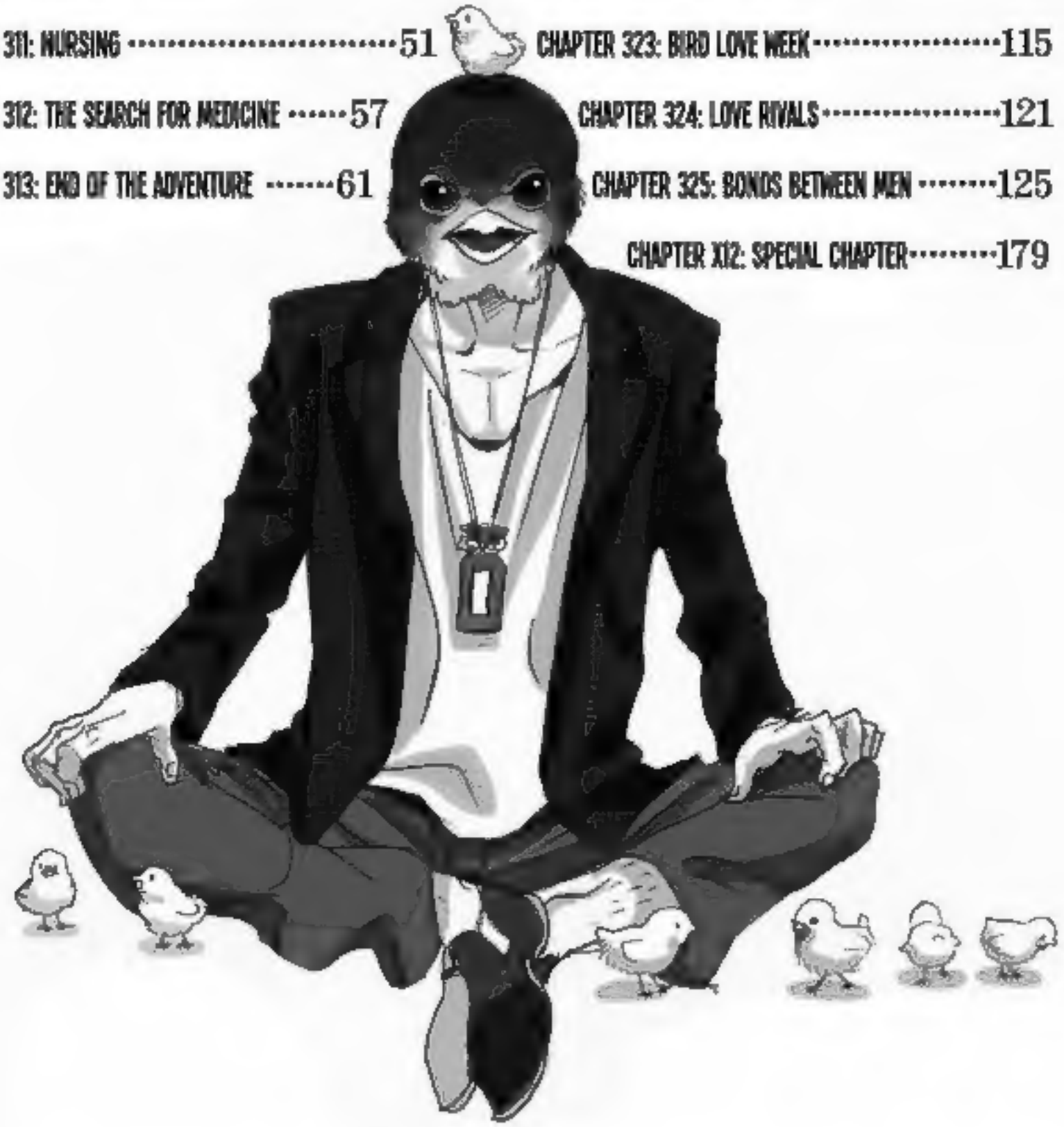
CHAPTER 322: MIRACLE OF LOVE ····· 109

CHAPTER 323: BIRD LOVE WEEK ····· 115

CHAPTER 324: LOVE RIVALS ····· 121

CHAPTER 325: BONDS BETWEEN MEN ····· 125

CHAPTER X12: SPECIAL CHAPTER ····· 179



UNA MISA QUE CELEBRA EL NACIMIENTO DEL SEÑOR SE LLEVÓ A CABO EN LA IGLESIA DE LA CUENCA DEL RÍO

25 DE DICIEMBRE: DÍA DE NAVIDAD

LO QUE TENEMOS SON MÁS GALLETAS CON FORMA DE ESTRELLAS

IGUAL QUE EL AÑO PASADO ...

USTEDES YA NO CREEN EN SANTA, ¿VERDAD?

POR SUPUESTO QUE NO... ¿SANTA?

LAS PERSONAS AQUÍ RARA VEZ PIERDEN LA OPORTUNIDAD DE IR DE FIESTA...

OHH... NO.

NIBBLE

NIBBLE

NO HACEMOS UNA FIESTA DE NAVIDAD EN ABSOLUTO AQUÍ?

OH?

SANTA... PFFT

SÍ, SUPONGO QUE ES DEMASIADO VIEJO

TWITCH TWITCH TWITCH

LOS NIÑOS NI SIQUIERA RECIBEN REGALOS DE SANTA...

ACEPTAS SU EXISTENCIA PERO RECHAZAS TODO SOBRE ÉL?

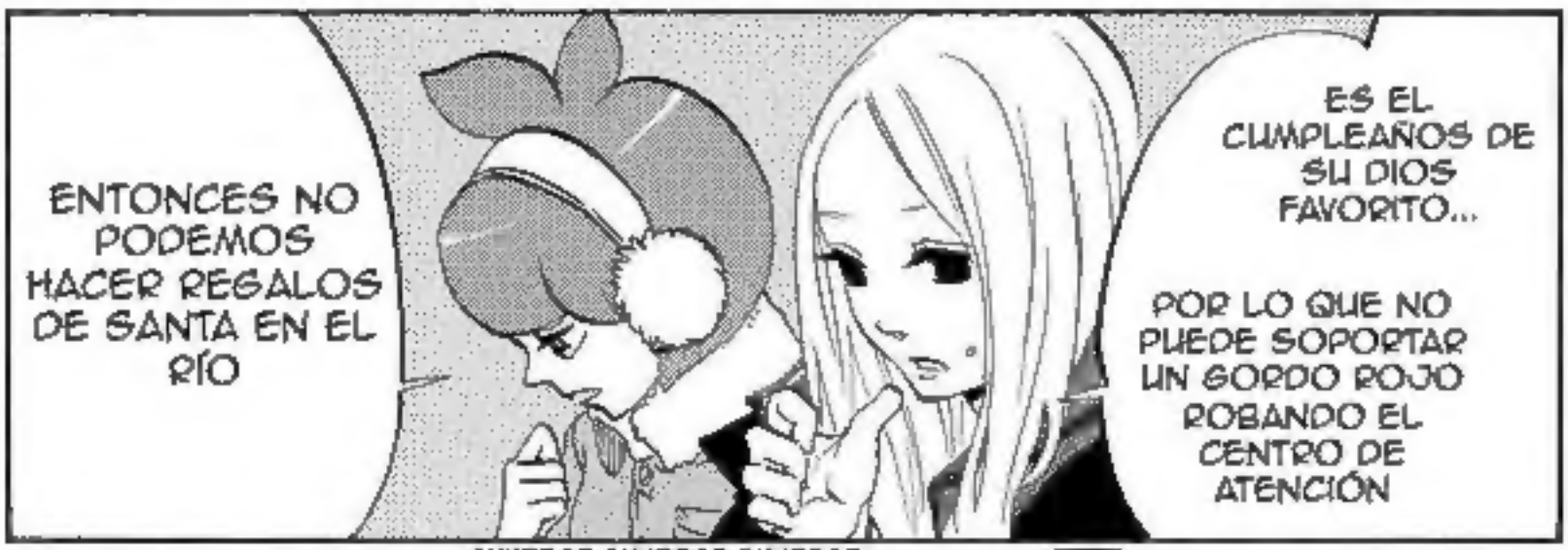
PUEDE BAJAR Y SALIR DE LAS CHIMENEAS, PERO NO PUEDE ENTRAR Y SALIR DE LOS CORAZONES!

NO SEREMOS ENGAÑADOS POR ALGÚN DIABLO ROJO DE FINLANDIA!

ARAKAWA UNDER THE BRIDGE

荒川アンダーザブリッジ

CAPITULO 302: SANTA CLAUS EN ARAKAWA



¿QUÉ DIABLOS FUE ESO?

APAGE LAS LUCES Y ESPERA A QUE GOLPEE

LLEGARA A LA MEDIA-NOCHE

KNOCK KNOCK

EEEK! ESTAN VINIE-NDO!

EH, NO, NO, DEMA-SIADO DE HUMOR!

HISS

UNA VELA NO...

ESTA DEMASIA-DO OSCURO ...

JACQUE-LINE?

HUNH?

HUNH? P-KO!?

AH, NO TOQUES ESO!

ESO ES PARA NINO-SAN...!

QU-QUÉ? VASOS, PAVO Y PASTEL?

F-FELIZ NAVI-DAD, NINO-SAN...

* ELLA USA UN JUEGO DE PALABRAS CON KAKURE KIRISHITAN, LOS CRISTIANOS QUE OCULTARON SU FE DEL SHOGUNATO DURANTE EL PERÍODO EDO

EL ÁRBOL ESTÁ ARDIENDO

ESO ES FUEGO

ESO ES UNA SEÑAL DE FUEGO...

ÉL CUELGA NUESTROS CALCETINES EN EL ÁRBOL, LUEGO LO QUEMA

TAMBIÉN ES UN SACRIFICIO PARA EL SEÑOR

POR QUÉ LLEGÓ TAN LEJOS?

UN RITUAL DE DECLARACIÓN DE GUERRA CONTRA SANTA

CAPITULO 303: CONTROL DE LA INFORMACION

Y ESTA BARBA ES GRUESA

SOLO SON DULCES...

...POR LO QUE NO PODRA RASTREARNOS A NOSOTROS. LO SIENTO

BUENO, ESTÁN PROFUN-DAMENTE DORMIDOS

AHORA TODO ESTÁ ARRUINADO

COMO EL ATUENDO DE SANTA

ESTABA DESEANDO TENER UNA CITA DE NOCHE SANTA CON NINO-SAN...

EH, BIEN, ¿DÓNDE DEBERÍA PONER...

!

SACA UN REGALO DE ESA BOLSA!

REC!

Y SI SER SANTA SIGNIFICA QUE...

ME CONVERTI EN UN ENEMIGO DE HERMANA

EN LUGAR DE MEDIAS?

ZZZ!

ZZZ

SON ESOS ...

ELLA TAMBIÉN HIZO LA NAVIDAD CON LA HERMANA EN EL ORFANATO

STELLA-CHAN ES LA QUE SIENTO MÁS PENA PORQUE

ELLA NUNCA TUVO UNA VERDADERA NAVIDAD

LOS HERMANOS SABÍAN NAVIDAD ANTES DE VENIR AQUÍ

SOLO ESTÁN DE ACUERDO CON STELLA-CHAN

Y EL ALCALDE ES UNA VÍCTIMA, TAMBIÉN

EXACTA-MENTE

ES COMO EL CONTROL DE LA INFORMACIÓN DURANTE LA GUERRA

OH, ESO ES SANTA, ¿NO?

HMMM

ÉL OPERA PRINCIPAL-MENTE EN EL OESTE...

TWITCH

ESTA CHICA PIMIENTA

DICE UN VIEJO AMIGO EN ROJO LE DA COSAS EN NAVIDAD

RIDÍCULO, ¿VERDAD?

CUANDO LLEGUÉ AQUÍ...

LE DIJE AL ALCALDE SOBRE SANTA

HEY, HERMANA

UN YOKAI QUE SE CUELA EN LAS CASAS ...

...A TRAVÉS DE LA CHIMENEA O PILA DE HUMOS HUNDIDOS, PONE HÍGADOS DE CABALLO EN TUS CALCETINES

(TESORO)

ÉL ES UNA ESPECIE DE TENGU

BAG: TREASURE

¡IMPERDONABLE!

..ARRUINÓ UNA CARGA DE ROPA. POR SU CULPA

HABÍA COSAS DISECADAS EN MIS CALCETINES ...

¿QUÉ DIABLOS?!

Y HEMOS ESTADO DEJANDO QUE ESTE YOKAI ENTRE!?

EL SANTA YOKAI USA EL KANJI PARA MONTAÑA Y PENDIENTE

LOS SANTOS NO DEBERÍAN MENTIR ACERCA DE LA NOCHE SANTA!

DESDE ENTONCES, EL ALCALDE PASA CADA NOCHE...

REZANDO EN UN SANTUARIO SUBMARINO!

CAPITULO 304: Y LA NOCHE SANTA SE ACERCA A SU FIN

SIMPLEMENTE NO LE GUSTA FALTARLE EL RESPETO AL CUMPLEAÑOS DE DIOS

PERO ÉL NUNCA SE ENOJA POR NADA, PERO HOY

ESTO ES SIMPLEMENTE ERRÓNEO! ¡LOS SIERVOS DE DIOS NO DEBERÍAN SER TAN ESTRECHOS DE MENTE!

¡CASI ESTAMOS EN LA IGLESIA!

TRANQUILO, ¡AMBOS!

AÚN ASÍ...

UH...

LA PREGUNTA ES CÓMO NOS METEMOS PARA VER A STELLA...

Y ESTAMOS DETRÁS DE LOS ARBUSTOS, ÉL NO NOS PUEDE VER

NO, ÉL TODAVÍA ESTÁ MUY LEJOS...

COMO PUEDE VERNOS?

N-NO! NO, NOSOTROS NO ESTAMOS ...!

SHHHOOO

TU SANGRE MANCHARÁ ESAS ROPAS ROJAS AÚN MÁS ROJAS!

A" TNK

TNK TNK A"A" TNK A"

AYUDA-NTES DE SANTA!?

NO SABEMOS NADA DE SANTA!

CHIIIIING

ARGH, FINAL-MENTE! ¡ESO FUE TAN ATERRA-DOR!

MA...

¡ENTONCES TÚ TAMBIÉN ELIGES SANTA SOBRE EL SEÑOR!

HOY NO VOY A SER FÁCIL CON NADIE, ¡INCLUSO TÚ!

FELIZ NAVIDAD, HERMANA

MARIA!

LA TUYA ES LA ÚLTIMA CARA QUE QUERÍA VER EN LA NOCHE SANTA

SOLO PORQUE NO TIENES MUJER CON QUIEN COMPA-RTIRLO...

NO SIGNIFICA QUE VAS A ARRUINAR LA NAVIDAD

ESO NO ES...! ESTO ES UNA CUESTIÓN RELIGIOSA !

PERO EL AMOR NO CORRESPO-NDIDO TE CONVIERTE EN UN ACOSADOR RELIGIOSO

DIOS, ES AMABLE ...

SUSHHH

UNH...

ESE ES EL PEOR TIPO DE ACOSA-DOR

...REAL-MENTE AMA A DIOS

ACTÚAS COMO SI FUERAS EL ÚNICO QUE...

WHOOM

GLAAANG

SNATCH

NO...

!

TUS PALABRAS POR SÍ SOLAS NO ME INFLUIRÁN HOY!

PERDÓNAME, MARÍA. HASTA QUE SALGA EL SOL, ME QUEDARÉ...

MIRA HACIA ARRIBA, HERMANA

ESTO ES UN ÁRBOL DE CEREZO

PERO ESTAS HOJAS SON MUÉRDAGO

NO PUEDES ENGAÑARME!

¿SABES LO QUE SON ESTAS HOJAS?

GASP

DIME, HERMANA

EH? QUÉ? QUÉ ESTÁN HACIENDO?

QUÉ SE SUPONE QUE DEBEN HACER LOS CHICOS ... A LAS CHICAS DEBAJO DEL MUÉRDAGO?

¡OLVÍDALOS! AHORA ES NUESTRA OPORTUNIDAD, BRIGADA DE SANTA!

¿POR QUÉ NO ME ENSEÑAS?

O-OK!

BUENO, ELLA ESTÁ DORMIDA! INVADE, REC!

SCRIBBLE

!!

S-SANTA!?

SHHH

¿MM? ¿QUIÉN?

BOOK: YAKUZA WOMEN

PERO...

¡PERO STELLA MERECE EL DERECHO DE SOÑAR!

N...

BASADO EN ESTA MAÑANA, SI DIGO QUE SOY SANTA, ¡ELLA ME MATARÁ!

¡USTED ES EL VERDA-DERO SANTA!

¡ESE ES EL MEJOR REGALO DE TODOS...!

U...

SÍ, ¡Y HAS SIDO UNA BUENA CHICA!

¡ASÍ QUE TE TRAJE UN REGALO!

HO HO HO

ESTO HARÁ A LA HERMANA ...

STELLA!

BULGE

...¡TAN FELIZ!

TE MOSTRARE ...

...A QUIÉN PERTENECE ESTA NOCHE!

EH?

EH?

UN ANCIANO ROJO ANDANDO COMO UN PATO EN ESTA

Y ENTONCES ...

AIIEEEEE アアアアアア

LA NOCHE SANTA NOS LLEGA A TODOS

¿PIENSAS QUE VOY A DEJARTE QUE TE SALGAS CON CUALQUIER COSA EN NAVIDAD?

¡TIENES MUCHO VALOR QUEMANDO MIS MEDIAS CADA AÑO!

LA FORMA EN QUE LO REDACTASTE ...

NO, PERO ...

¿QUE ESTABAS TRATANDO DE HACER CONMIGO? PERVERTIDO

"DEBAJO DEL MUÉRDAGO, INCLUSO LOS ENEMIGOS SE LLEVAN BIEN, ¿VERDAD?"

EL INVIERNO MÁS OSCURO SE HA INSTALADO EN EL RÍO

ALGUNOS DE LOS RESIDENTES SE HAN ALEJADO

HEY, REC!

¡P-KO ESTÁ DESPE-GANDO HOY!

SÍ, ES SIN DUDA EL INVIERNO

ES ESO, ¿COMO CINCO CAPAS?

ESTOY COMO, TOTALMENTE DESNUDO, NO ME MIRES ASÍ

NO VISTE P-KO EL AÑO PASADO, ¿VERDAD?

EN ALGÚN LUGAR MÁS DIFÍCIL DE SALIR QUE ENTRAR...

DONDE LA CONVE-RSACIÓN ES SIMPLE-MENTE IMPOSIBLE

¿COMO... EN EL EXTRANJE RO?

ELLA DICE QUE TRAERÁ LAS MEJORES PLANTAS DE LOS ALREDE-DORES

SÍ... ¿DÓNDE VA ELLA A CONSEGUIR ESAS PLANTAS?

PERO ESTÁN TAN OCUPADOS EN ESTA ÉPOCA DEL AÑO... ES MÁS FÁCIL SALIRSE DE ESO Y ESCAPAR

AHH

¿¡ES ZONA DE GUERRA!?

CREO QUE SE LLAMA...

CADA AÑO ES UNA GRAN AVENTURA

ENTONCES ¿SU AVENTURA ES LO QUE LLAMARÍAMOS "VOLVER A CASA PARA EL AÑO NUEVO"?

CASA DE LOS PADRES. UNA TIERRA MUY REMOTA

¡ESTOY PERSI-GUIENDO MI SUEÑO!

¿SOLO VIENES A CASA PARA AÑO NUEVO?

¿SEGURO ACABAS DE CONOCER A UN CHICO...

¿POR QUÉ SIEMPRE...?

¿DÓNDE ESTÁ ESE SAKÉ?

HUÉSPED

PRESENTED

SOBRINO

荒川アンダーザブリッジ

ARAKAWA UNDER THE BRIDGE

CAPITULO 305: CORAZON VEGETAL

LA CAMIONETA DE SU PADRE...

TRATARE DE PRESIONARLA PARA QUE SE QUEDE MÁS TIEMPO...

PBBBBT T"

SUS PEDOS SON MÁS ASQUEROSOS QUE...

¡MIRA! ELLA ABORDARÁ ESE JABALÍ DE HIERRO...

ESA BESTIA ES FAMILIAR DE SU PADRE

¡TODO LO QUE SUCEDE AQUÍ TIENE SENTIDO!

ESO ES TAN ... NORMAL!

NO ES NECESARIO, REALMENTE, SOLO ME IRÉ UNO O DOS MESES

¿VINISTE A DESPEDIRME?

ME HABÍA DADO CUENTA ... ¡QUE APARTE DE AMAR A ESA COSPLAYER ES ALGO NORMAL...!

OH, REC!

¿EH? ¿QUÉ? ESO ES ESPELUZNANTE, ¡DETENTE!

MI... OASIS ...?

¡NOTO ESTO JUSTO CUANDO ESTOY A PUNTO DE PERDERLA!

SLAP

¡DEMASIADO CERCA!

OHH, REC, ¿ESTÁS AQUÍ PARA AYUDAR?

ESTOY ENSEÑANDO A NINO PARA CUIDAR LOS CAMPOS DURANTE EL INVIERNO

ESTOY AQUÍ PARA QUE P-KO ME PUEDE MOSTRARME CÓMO CUIDAR DE LOS CAMPOS

OH, NINO-SAN, ¿ESTÁS AQUÍ PARA DESPEDIRLA?

ELLA ...

QUIERO QUE TODOS TENGAN DELICIOSAS VERDURAS PARA EL INVIERNO

INCLUSO CUANDO ME HAYA IDO...

¡BIEN, TENGO QUE PONER TU CORAZÓN EN ESO!

PERO LO MÁS IMPORTANTE ES EL AMOR...

CREO QUE TENGO LA IDEA BÁSICA

ELLA HA HECHO TANTO POR NOSOTROS, TENEMOS QUE DEVOLVER EL FAVOR DURANTE EL INVIERNO

BUENO, ENTONCES ENSÉÑAME TAMBIÉN

ELLA NO ES SOLO NORMAL...

ELLA ES MUY AMABLE, Y SE PREOCUPA POR TODOS

¿EH? OYE... QUÉ... QUÉ...

Y TIENES QUE HABLAR CON ELLOS, TAMBIÉN, ¿VERDAD?

¡HOLA! ¡ESPERO QUE TE HAGAS RICO!

HA HA, SÉ EL VALOR DE LAS PALABRAS

EH?

NO PUEDO DEJAR QUE NINO-SAN LO HAGA SOLO, ¿O SÍ?

YA NO SON DELICIOSOS!

COMO LO PONES...

EH?

LO LASTIMAS ...

¡LO APUÑALASTE EN SU CORAZÓN VEGETAL!

¡PERO ES UN VEGETAL!

ES COMO DECIR, "¡PODRÍAS SER TAN BONITA!" A UNA CHICA

NO TE PREOCUPES, ESTA EL CAMBIO DE ROPA DE P-KO

QU-QUÉ? FUE LO QUE DIJE ERA TAN MALO?

SCRUNCH SCRUNCH SCRUNCH

P-KO ES MUY SENSIBLE SOBRE LAS VERDURAS

¡SINTIO ESAS PALA-BRAS EN SUS MISMAS RAÍCES!

STAGGER

TENGO QUE ARREGLARLO ...

¡TENGO QUE CONSOLARLO ANTES DE QUE SE MARCHITE!

CAMBIA-NDO... A LA ROPA DE TRABAJO ?

RUSTLE RUSTLE RUSTLE

ELLA LOS LLAMA SU UNIFORME ...

EN ESAS ROPAS, ELLA ESTÁ EN SU FUERZA MÁXIMA...

...ABRIR SUS CORAZONES A ELLA!

FLAAAP

TODAS LAS VERDURAS...

vegetal Gigolo P-Newt, en la escena!

No hay futuro para un agricultor que no entienda el corazón vegetal

ELLA SE EMBADURNA EL SUELO DE LOS CAMPOS EN SU CARA Y LO LLAMÓ SU MAQUILLAJE VEGETAL

¡ELLA SALIÓ DE UN PERSONAJE MÁS EXTRAÑO!

NOD

TIEMPO DE LA FUNCION!

CAPITULO 306: P-KO EN EL ESCENARIO

*NOTA JOELS: MADEMOISELLE SIGNIFICA SEÑORITA EN FRANCES

Ah, mademoiselle *calabaza!

Seca esas lágrimas y levanta la cabeza

Pero dentro de tu corazón está todo el oro del dorado

Una niña pequeña, llorando

Entiendo

Su corazón blando está cubierto con una armadura verde

HEY...

EH...

SHHH

P-KO...

EH, ¿PUEDES OÍRME? ES ESTO...

QU-QUE ESTAS HACIENDO, P-KO?

¿QUÉ TIPO DE AGRICULTURA ES ESTA?

¡Déjame entrar a tu palacio dorado!

Mi propia vida...

...¡Existe solo para secar tus lágrimas!

POR QUÉ DIABLOS ESTÁS CANTANDO? EXPLICA PARA QUE PUEDA ENTENDER

¡Caaaaminemos juntoooos a través de los campos de orooooo!

SHIRT: ARAKAWA

NO PODEMOS! EL CORAZÓN ROTO DE UNA SOLA VERDURA PUEDE EXTENDERSE A TODO EL CAMPO!

NO, NINO-SAN, DEBERÍAMOS DETENER ESTO POR SU PROPIO BIEN!

TRANQUILO! ELLA NO HA TERMINADO DE SANAR EL CORAZÓN DE LA CALABAZA!

Heh Heh... Al fin lo entiendes

HE ESTADO COMIENDO VEGETALES CRIADOS ASÍ?

¡ESE CAMPO SE CREA EN UN ESCENARIO POR P-KO!

¡ES EL SECRETO DE LA DULZURA EN LAS VERDURAS DE P-KO!

ESE HERMOSO MUNDO...

Tienes que estudiar mucho antes de ponerles un dedo encima

Recuerda esto antes de tocar a uno de mis bailarines nuevamente

DIOS, ESTE PERSONAJE ES MOLESTO!

QUÉ, COMO TU HOMBRE IDEAL?

¡Detente! ¡las verduras se vuelven verdes de miedo!

JESÚS, TRATO DE MOSTRAR UN POCO DE GRATITUD Y AYUDAR UN POCO Y ESTO ES LO QUE RECIBO?

¡ELLA SE HA VUELTO LOCA! ¡ELLA HA CONVERTIDO SUS FANTASÍAS ROMÁNTICAS EN EL CAMPO!

¡Tus sentimientos llegan a las verduras! ¡Levanta tu voz y grita tu amor todos los días!

EH? QUÉ ES LO QUE TÚ...

Pero lo que ella haría sería madurar cualquier vegetal

No es mi manera ...

DUDO QUE NINO-SAN PUEDA HACER ESTO TAMPOCO!

DE TODAS FORMAS!

NO PUEDO AYUDAR CON ESTO?

Mira allí, rec...

Nino es un coqueto vegetal...

Y LAS CALABAZAS DEL AÑO PASADO FUERON MUY DULCES! INCLUSO SI NO MUESTRAS TU AMOR...

SERÉ UNO CONTIGO...

ESTÁ BIEN... TOMA TODO COMO ALIMENTO...

¡NO! ESTE ES CLARAMENTE UN TRABAJO PARA LA POLICÍA!

¡Ella es un gigoló vegetal de la tierra para arriba!

¡Ella comienza en sus raíces!

CAPÍTULO 307: ZIGZAG FAMILIAR

NO PUEDO HABLAR CON MI MADRE COMO DEBERÍA

PERO EL AIRE ES DIFÍCIL DE RESPIRAR

P-KO...

...¿NO TE LLEVAS BIEN CON TU FAMILIA?

P-KO...

¡LO RESPETO MUCHO!

¡HABLAMOS DE AMOR COMO VIEJOS AMIGOS!

¿ESO FUE LO QUE LA LLEVÓ A ESA LOCURA?

AW, ¡SUFICIENTE DE ESO! NO PUEDO PONERME NERVIOSA AHORA

OH...

ELLA NUNCA MENCIONÓ ALGO ASÍ...

SE VOLVIÓ A CASAR?

QUIERO DECIR, MI PAPÁ...

AH, OH, ¡PERO ME LLEVO GENIAL CON MI PAPÁ!

...DE UNA ESPECIE DIFERENTE Y LO HIZO FUNCIONAR!

SE ENAMORÓ DE ALGUIEN ...

OH, BIEN, ¡ESTAMOS A TIEMPO!

YEAH

YA VEO ¡IGUAL QUE TÚ!

EH, REC ¿NO PUEDES DECIRLO MIRÁNDOME ?

Y ACABO DE MENCIONAR A MI MADRE

QUÉ QUISISTE DECIR, DIFERENTES ESPECIES ?

ELLA ES EXTRANJERA?

METAFÓRICAMENTE ?

OCUPACIÓN DIFERENTE?

HUNH?

¡GRACIAS A TODOS! ¡LO ESPERO CON ANSIAS!

¡VUELVE EN LA PRIMAVERA!

¡BUENA SUERTE, P-KO!

ESPERA, ALGO NO ESTABA BIEN ALLÍ!

GRAB

ENTONCES SERÁ MEJOR QUE...

EN UN INVERNADERO, ASÍ QUE EL AIRE ESTÁ TAN CARGADO QUE NO PUEDO HABLAR CON ELLA

ELLA ESTÁ EN LOS CAMPOS.

MI PADRE AMA CUANDO FLORECE

EMBARAZOSO

ESTÁ BIEN, CUANDO ESTOY EN CASA

SE ESTÁ PONIENDO LARGO

OH, P-KO-DONO, DEBERÍA CORTAR ESE TERCER BROTE...

TENÍA LA ESPERANZA DE QUE NO IBA A VOLVER EN LA PRIMAVERA. (CREO QUE ELLA LO ENTENDIÓ)

ESTE OASIS FUE CLARAME-NTE UN ESPEJI-SMO!

DICE QUE ME VEO COMO MI MADRE

VISPERA DE AÑO NUEVO...

LAS CAMPANAS ESTÁN SONANDO EN LA DISTANCIA

GONNNG

GONNNG

¡HURRA! ¡ES CASI MEDIANOCHE!

¡ESTO ES TAN DIVERTIDO! ¡NUNCA HE ESTADO DESPIERTO HASTA TAN TARDE!

NOD NOD

AGUANTA, ¡STELLA-CHAN!

¡EL SOBA ESTÁ LISTO! ¡COMER E IR A LA CAMA!

HACIENDO ESTO CON LA QUE AMO...

...Y NUESTROS HIJOS (SUPLE-NTES)!

HEY, REC, ME HE ESTADO PREGUNTANDO... ¿QUÉ ES ESE SONIDO DE GOONNNG?

WOW!

OH, ESE ES EL PEZ QUE ATRAPÉ

ES ARENQUE SOBA

EL PLAN ERA QUE LOS MIEMBROS DE LA ESCUELA AL AIRE LIBRE COMPARTIE-RAN ALGO DE SOBA A MEDIDA QUE EL AÑO CAMBIABA

OH, LA CAMPANA DE LOS AÑOS NUEVOS. SUENAN 108 VECES PARA PURIFICAR LAS AFLICCIONES

¿QUÉ ES UNA AFLICCIÓN?

HMM, BUENA PREGUNTA ...

ESCUCHA CUIDADO-SAMENTE

ESTOY SEGURO DE QUE PUEDES ESCUCHARLOS

ESAS SON AFLICCIONES

JAAAAANG

THUD

DAME TU SHIRIKODAMA! TENGO QUE HACER LA CUOTA DE ESTE AÑO PARA MAÑANA!

WOW!

THUD

JAAAAANG

SAL, NINO! QUIERO COMENZAR MI NUEVO AÑO CON NINO!

荒川アンダーザブリッジ

ARAKAWA UNDER THE BRIDGE

CAPITULO 308: CAMPANAS DE AÑO NUEVO

DIOS, HOSHI INTENTA ARRUINAR CADA DÍA IMPORTANTE ...

NIÑOS, CHIRIKODAMA DE LOS NIÑOS!

DEFINITIVAMENTE PARECE QUE DEBERÍAMOS PURIFICARLOS

LAAA! LA!

OH, ESAS SON LAS AFLICCIONES!

NO ELABORES UNA MIERDA ADELANTE, ESTO ES LO QUE PASA!

SHHHH

DE CUALQUIER MANERA...

Y EL ALCALDE SE OBSESIONA CON SHIRIKODAMA CADA HITO

NO HAY TEMPLOS CERCA...

NO HUBO UNA CAMPANA EL AÑO PASADO...

ESTÁ TRANQUILO AHORA!

SI EL RUIDO SOLO FUNCIONÓ EN ELLOS TODOS SERÍAMOS SANTOS POR AHORA

MM? PERO, ¿DÓNDE ESTÁ ESA CAMPANA?

KNNGG

HEY, HEY, ¿LAS CAMPANAS PURIFICARÁN ESAS DOS AFLICCIONES?

DEMASIADO RUIDOSO FUERA..

...INCLUSO PARA ESCUCHAR LAS CAMPANAS!

ESOS IDIOTAS

AH, IDIOTAS! NO ...

NO ES GENIAL, ¡HOSHI-SAN, ALCALDE!

WOW, ¡LAS AFLICCIONES REALMENTE SE PURIFICARON!

CLICK

¡ES UNA TRAMPA...!

SI TENGO UN MONTÓN DE SHIRIKODAMA, SERÉ FELIZ

LO HE CREÍDO DURANTE CIENTOS DE AÑOS

NO TENGO IDEA DE CÓMO LO HARÍAS

¿QUÉ PASA CON ESOS OJOS?

SI INTENTAS TOMAR NUESTRO SHIRIKODAMA ...

7IL SHAKE

¡ADELANTE! HAY INCLUSO UNO CON BRILLO ADENTRO

GRAN TRABAJO KAPPA PARA LOS QUE NO SON KAPPA...

TOMAR EL QUE TE GUSTE, PEC USTED NO TIENE UN SHIRIKODAMA, ¿VERDAD?

BUENA SUERTE ENCONTRA-NDO ALGUNO ADEMÁS DE TI!

VOY A DIVIDIR ESTOS SHIRIKODAMA ...

...ENTRE TODOS LOS DESAFORTU-NADOS KAPPA!

NO PUEDO COMPRAR LO QUE IMPORTA CON SHIRIKODAMA!

GUSH

PERO ME DI CUENTA ...

UNO DE ESTOS ES SUFICIENTE !

ROLL

STRUM STRUM

HOSHI, ¡IDIOTA! SOLO TIENES QUE TOCAR UNA CANCIÓN PARA...

STRUM

¿P-POR QUÉ SON TUS OJOS COMO NIÑOS KAPA-CHAN?

STRUM STRUM STRUM

UNA GUITARRA, ¿ADENTRO?

¡NO PODRÉ ESCUCHAR A JOHN LENNON CUANDO ME SUSURRA!

¡Y NO HABLES!

HEY, ¡NO TE MUEVAS!

FLIP

H-HOSHO, MIS BRAZOS ESTÁN...

¿ESA CAMPANA REALMENTE TIENE ESE PODER?

EN QUÉ TEMPLO ESTÁ...?

ES COMO SI YA NO AMARA A NINO-SAN ... COMO SI SU AFLICCIÓN FUE...

GULP

ESPERA ...

STRA STRUM

¿ESTÁ USANDO NINO-SAN COMO ATRIL?

¡Y ESA MÚSICA NO ES SU CANCIÓN DE AMOR HABITUAL!

(WINNER)

GARI GARI GARI

GARI GARI GARI

LA RELIQUIA DEBE TENER BASTANTE HISTORIA ...

¡SIENTO COMO AROMA FRESCO DE SODA CREMA!

SÍ, SÍ, NUESTROS CORAZONES HAN SIDO LIMPIADOS

MIS MANOS ESTÁN CANSADAS, ¿PUEDO PARAR?

PERO PUEDE TENER UN NÚMERO SORPRENDE-NTEMENTE GRANDE DE FIELES (SOLO EN VERANO)

ESE DIOS HUELE A SODA DE CREMA Y NO TIENE MUCHA HISTORIA EN ABSOLUTO!

CAPITULO 309:

AFLICCION

HAHH
117
STICK
STICK
117

PRIMERA VEZ QUE ESCUCHO ESO DE ÉL, Y ES BASTANTE SORPRENDENTE!

¡TA-DAH! ¡HACIENDO CHIGIRI-E!

Chigiri-e
Sushi

ESTE RÍO TIENE LA SEGURIDAD MÁS PELIGROSA

LO SIENTO POR TI, HACIENDO UN TRUCO COMO ESTE AQUÍ...

NOS PEDISTE QUE TE LO EXPLIQUEMOS...

¿Y SI EXPLOTA?

TÚ...

ACABAS DE HACER ESE GRÁFICO!

NO REVELES NUEVOS LADOS DE PERSONAS POR CAPRICHO!

SNAP

MIRA, MARÍA HA NOTADO ALGO MALO!

SI VALORAS TUS VIDAS, CORRE!

HEH...

ARF
ARF
BAAAAA
CRASH
ARF

¡ESPOOONJOSO!

¡ENTRE LANA ES LO MEJOR! ¡LAS COSAS SUAVES SON LAS MEJORES!

FLUFF

FLUFF

¡¡TAN ESPONJO-SO!!

CREO QUE ES UN SECRETO QUE LA HUMANIDAD NO DEBÍA SABER REALMENTE!

PROTECCION
BULLYING
ESPONJOSO
SEXOSO
PMC
DONAS
OTROS

EN SU CASO, ¡SOLO QUEDA SU AMOR POR LAS COSAS SUAVES!

HERMANA!! DESPIERTA, HERMANA!

HERMANA NO DUERME TAN TEMPRANO

POR QUÉ NO ESTÁS ABRIENDO?

OH, BIEN, ESTÁS...

CLICK

HERMANA, ABRE LA PUERTA...

SLIDE

HERMANA, TENEMOS PROBLEMAS!

NO PUEDO DEJAR QUE NADIE LA VEA!

KNOCK KNOCK KNOCK

AL QUE AMAS ESTÁ SIENDO AVERGO-NZADA!

DEBERÍAS HABER ENTRADO

SCRATCH

SCRATCH

LAS PUERTAS ESTAN ABIERTAS

NO TE MOLESTES EN CERRAR LA PUERTA CUANDO SALGAS

¿PUEDO VOLVER A LA CAMA?

ZUS

ZUS

LO CALIENTAS Y LO COMES

SI ESTÁS BUSCANDO SOBA, TENGO MUCHO EN UNA OLLA EN LA COCINA

*QUÉ PASA CON ESA TABLA!? ESTAMOS SEGUROS DE QUE ÉL NO ES S*COM!?*

¡SU PARANOIA SE HA IDO!

¡DEJANDO A HERMANA-KUN LISTO PARA EL NUEVO AÑO!

PARANOIA
MARIA
OTROS
DORMIR

CAPITULO 310: VISITA AL SANTUARIO ☜ DEL AÑO NUEVO

INCLUSO HERMANA...

SI HUBIERA ESCUCHADO ESA CAMPANA ...

SIN SENTIDO DE PELIGRO

ZZZ ZZZ

AH, NO SE PODÍA MOLESTAR EN VOLVER A LA CAMA Y SE QUEDÓ DORMIDO EN LA ENTRADA

¡TE LO DEBO POR SIEMPRE!

OH, HOSHI, ¿ME PASAS ESE BOCADILLO?

ENH, YO SOLO VIVO DEL DINERO DE MI PADRE

ESTOY SEGURO DE QUE MI OBSESIÓN POR NO DEBER A OTROS HUBIERA...

(POTATO CHIPS

Y SOLO ESPERA HASTA EL MEDIODÍA MAÑANA

SOMOS TENGU, HOMBRE ...

¡ESTO ES CRUELDAD!

¡DEMONIOS! ¡DEVUELVELOS!

NO...

¡NUNCA PODRÍA PERMITIR QUE ALGUIEN ME VIERA AS!!

SÓLO UNA COSA

¿HUNH? ¿MEDIO DÍA?

¿QUÉ ESTÁS BUSCANDO?

QUEREMOS QUE AMAZONESS SEA FELIZ

LO ÚNICO QUE QUEREMOS

ENTONCES HOSHI-KUN NO FUE A NINGUNA PARTE

ELLA PENSÓ QUE HOSHI-KUN IRÍA A VENUS...

CONVOCÓ SU VALOR Y LE DIJO CÓMO SE SENTÍA

STRUM

POUNCE!

PERO HOSHI-KUN QUERÍA IR CON NINO-CHAN

ASÍ QUE BORRAMOS LOS SENTIMIENTOS DE HOSHI-KUN HASTA MAÑANA AL MEDIODÍA

SI LO HACE, ELLA SOLO MIRA Y SE VA

AHORA ELLA ESTÁ MUY AVERGONZADA

NI SIQUIERA PUEDE VENIR RÍO ABAJO

AMAZONESS QUERÍA VISITAR UN SANTUARIO CON HOSHI-KUN

PERO, QUÉ TIENE ESO QUE VER CON ...?

ENTONCES ¿ES POR ESO QUE ELLA NO...?

NO PODEMOS DISCULPARNOS CON ELLA...

SABÍAMOS QUE HOSHI-KUN NO PODÍA IR A VENUS, PERO NO DIJO NADA

PERO PODEMOS DARLE ESTA VISITA AL SANTUARIO

QUEREMOS ACTUAR COMO SUS BONITOS HERMANOS MAYORES...

ESTO ES REALMENTE BUENO PARA ELLA?

Y SI FUERA ASÍ, POR QUÉ NO SOLO HACER QUE HOSHI LOS ESCUCHE?

NO PUEDO EVITARLO...

UST...

USTEDES ESTÁN EN MAL ESTADO!

LO SÉ DESDE HACE UN TIEMPO, PERO...

CHINK
CHINK
CHINK
NOS ENCANTA JUGAR TRUCOS CON LOS HUMANOS
PERO SOMOS TENGU
WHOOM
WHOOM
VUÉLVAN A SU MONTAÑA!
¡¿QUÉ YOKAI NO LO HACE?!
Q-QUÉ? NOS SIGUIÓ...
AMA-ZONE-SS!
...ELLA AQUÍ?
GASP
!!
SNEAK
A...!!!
BASTA, VE A BUSCAR AMAZONESS!
Y ASEGÚRATE DE QUE ELLA SEA FELIZ!
RUSTLE

AMAZONESS VA A INVITAR A HOSHI-KUN ELLA MISMA?

MANGAS LARGAS?

AMAZONESS CORAZÓN DE CRISTAL...

ESTÁ TRATANDO DE HACER ESTO POR SU CUENTA!

UNA ROPA TAN PESADA... ¿¡CÓMO PUEDE LA AMAZONA DELICADA INCLUSO RESISTIR!?

SIP, ¡AMAZONESS! ¡SABÍA QUE PODRÍAS HACERLO!

UNA VEZ QUE EL HECHIZO SE ROMPE, TODAVÍA PUEDES...

SON UN DOLOR...

PERO SE PREOCUPAN POR ELLA

YA VEO... ¡ELLA NO VA A SER UNA NIÑA PEQUEÑA PARA SIEMPRE!

¡ELLA ES UNA ORGULLOSA DAMA DEL MATRIARCADO AMAZÓNICO!

GRAB

¡Hombre!

¿Cómo te atreves a tocarme?

SU DESEO DE SER UNA AMAZONA ORGULLOSA...

UH... ESCUCHO LA CAMPANA ?

!?

.....!?!

¡En la sociedad amazónica todos los hombres son esclavos!

HOSHI PASÓ TODO EL TIEMPO CANTANDO CANCIONES SOBRE LA INJUSTICIA SOCIAL

DRAG DRAG

LO PUEDO VER EN MIS MANOS!

AMAZONESS ARRASTRÓ A HOSHI AL SANTUARIO COMO SU ESCLAVO

ASI QUE ...

YEP!

SE MI SILLA!

...¡SÓLO ES SUPERADO POR EL AMOR!

AMAZONESS ES TAN GENIAL!

Y NO HAY FORMA DE LIBERAR EL HECHIZO ANTES DEL MEDIODÍA

¡MIRA! HUELLAS GIGANTES

¡CLARAMENTE EL TRABAJO DE UN YETI!

ALCALDE!

ESTAS BIEN? Y ESTAS HUELLAS SON DE HERMANA!

AIIEEEE!

ÉL DEBE TENER RAZÓN SOBRE...

LAMENTO TRAERTE A ELLA

PERO... AUN ASÍ, ESTA PELIGROSA MONTAÑA DE NIEVE...!

PERO DECIDÍ HACER ESTO SI LA NIEVE CAÍA ESTE AÑO

PRESTA ATENCIÓN!

QUIERES MORIR?

WOAH!

LA VOLUNTAD DE LA NATURALEZA

INCLUSO EN TOKIO, INCLUSO EN EL RÍO ARAKAWA, LA NIEVE PUEDE CAER

UNH... ARGH... POR QUÉ...

¿POR QUÉ ESTÁ PASANDO ESTO?

NO ES DIVERTIDO! TU COMPLEJO DE OCIO NO ES DIVERTIDO EN ABSOLUTO!

ESTAR VARADO ES EL ÚNICO PLACER QUE SE ENCUENTRA EN INVIERNO

"EMOCIÓN, VARADO EN UNA TIERRA DE UNA MONTAÑA!" ABIERTO AHORA EN LO ALTO DE LA IGLESIA DE LA HERMANA

ARAKAWA UNDER THE BRIDGE

荒川アンダーザブリッジ

CAPITULO 311:

ENFERMERIA

UGH...

MALDITA SEA, ESTOY ENFERMO AHORA...

COUGH

ゲホッ

ゴホッゲホッ

COUGH COUGH

EL DÍA SIGUIENTE...

¡QUÉ MONTÓN DE MIERDA!

SUPUSE QUE ESTARÍAMOS ESQUIANDO O ALGO...

VEN A DISFRUTAR

YA QUE TENEMOS NIEVE, HICE UN LUGAR PARA JUGAR

SCRS...

REC, ¿PUEDO ENTRAR?

GLIGR

NO, NINO-SAN, ¡NO HOY!

ESTOY BASTANTE ENFERMO

PENSÉ QUE AL MENOS VERÍA A NINO-SAN EN EQUIPO DE ESQUÍ, PERO ...

COUGH COUGH COUGH

UN DESPERDICIO TOTAL

¡BIEN, HORA DE LA AVALANCHA!

SE HIZO UNA MONTAÑA DE TRAMPAS...

NOS DIO TODAS LAS BOLSAS PESADAS, NOS ARRASTRÓ HACIA ARRIBA...

¡CUIDADO QUE NO TE CAIGAS EN ESA GRIETA!

¡ESTÁ ROTO POR ADENTRO! ¡ÉL, TAN FELIZ, ME PERSEGUIRÁ EN MIS SUEÑOS!

TODO EL DÍA EN UNA MONTAÑA NEVADA, PENSÉ QUE PODRÍAS ESTARLO

ES POR ESO QUE ESTOY AQUÍ

NINO-SAN...

PAT

ESTÁS ARDIENDO

ENTONCES HARÉ QUE MI DOCTOR VENGA

¿PUEDES AGARRAR MI TELÉFONO?

NO.

OK...

ENTONCES IRÉ POR UN MEDICA-MENTO

NINO-SAN...

UNA TOALLA HÚMEDA Y CÁLIDA SERÍA BUENO

PREFERIRÍAS TENER UN AYU...

...O UNO BAJO NEGRO EN TU FRENTE?

¿VINISTE A CUIDARME?

A TOWEL...?

¡LA MEDICINA MODERNA NO PODRÁ AYUDARTE AHORA!

ESTA ES LA MALDICIÓN DE LA MONTAÑA DEL DIABLO

¡IRÉ A LA MONTAÑA DEL DIABLO Y OBTENDRÉ LA MEDICINA SECRETA QUE PUEDE ROMPER LA MALDICIÓN!

NO TE PREO-CUPES, REC

EH?

NO TE PREOCUPES, HERMANA ME PRESTÓ ROPA DE MONTAÑA DE INVIERNO

Y NO ESTÁS LO SUFICIENTE-MENTE ABRIGADA COMO PARA ...

EH? NO, HERMANA HIZO ESA MONTAÑA...!

¡ESPERA AQUÍ!

SOLO QUIERE QUE LA GENTE SE QUEDE VARADA ALLÍ PARA QUE PUEDA RESCATARLOS!

¿EQUIPO DE ESQUÍ?

EH?

WOAH, AL MENOS ESO ES ...

¡NOY!

OK!

SWISH ズシャ

ズシャ SWISH

SOLO ENTRE TÚ Y YO, FUNCIONÓ PARA ÉL

POR QUÉ ESTÁS VESTIDA COMO UNA ESTRELLA POP DE LOS 80!?

CAPITULO 312: BUSCANDO UNA MEDICINA SECRETA

NI...

NINO-SAN ...

DE-SPUÉS DEL MEDIO DÍA...

QUÉ ESTÁS PREPARANDO...

ME ALEGRO DE QUE HAYAS LLEGADO SANO Y SALVO A CASA DESDE LAS MONTAÑAS NEVADAS...

OHHH, ESO TIENE UN OLOR EXTRAÑO!

ES HORA DE BEBER!

MI CONDICIÓN FÍSICA ESTÁ EMPEORANDO CONSTANTEMENTE ...

EN CUALQUIER CASO, TENGO QUE TRAER MEDICINA ORDINARIA...

POR SUPUESTO, "GARRA DE HOMBRE DE NIEVE" Y "HONGO DE NIEVE"

PARA VENIR SOLO LE ROMPI EL HUESO...

SIENTO QUE LOS INGREDIE-NTES SE ACTUALIZO UN POCO

PUEDES HACER UNA MEDICINA SECRETA ...!

PORQUE ES UNA MONTAÑA NEVADA ...

¿QUÉ ES? ¿HOMBRE DE NIEVE ...?

QUE DEBERÍA HACER .....

QUÉ ESTÁS HACIENDO NINO!?

NECESI-TAS AYUDA..

ESTA EL COLOR DE LAS COSAS QUE NO PUEDES PONER EN TU BOCA..

NINO... LO DEJSTE TOMAR UNA MEDICINA ADECUADA? ESTÁ BIEN!?

NO CREES QUE LA ENFERMEDAD DE RIKU SE ESTÁ PROLONGANDO ...?

SI!, ESA MEDICINA EXTRAÑA FUNCIO-NARÁ!

CON LA ADECUADA GARRA DEL HOMBRE DE LAS NIEVE...

¡LA FIEBRE ESTÁ MUY CALIENTE! HEY HEY, ¿NO ES ÉL ...

HOSHI... ALCALDE..?

DEBES OBTENER ESTES TRES ISREDIE-NTES PARA LA MALDICION Y "LA MONTAÑA DEL DIABLO" ES INESTABLE!

"PELO DE HOMBRE DE LAS NIEVE" Y "PESTAÑAS DE LA MUJER DE LAS NIEVE" Y "PIEDRA DE JIZO" ...

WOW ESTAS DOS PERSONAS ...

TAL VEZ PUEDA SER SALVADO ...

UM... ESO... NO CULPES A NINO-SAN TANTO

INCLUSO NINO...

TAL ERROR AFECTARÁ LA VIDA HUMANA...

NOSOTROS TRES SALVARAN LA VIDA DE REC!

NO TENEMOS MIEDO SI LOS DESAFIAMOS JUNTOS, NOSOTROS TRES

...HUH ...?

UF... PERO PARA DERROTAR A ESOS DOS SOLA ES...

ESPERA NINO... ¿QUIÉN TE DIJO QUE FUERAS SOLA?

ALCALDE... HOSHI...

.....

OH, HOSHI ...

HOSHI PROTAGONIZA MIPERSONAJE DE NINO Y YO ... Y EL ALCALDE QUE YA QUIERE DIVERTIRSE CON EN EL HOMBRE DE LAS NIEVES...

ESO ES PERFECTO PARA DOS USUARIOS DE ROPA DE ESQUÍ...

Gehu...

Gehughu

UGH ..

OYE, ¿Y NOS EQUIPAMOS LA MÁSCARA PARA REBOTAR LA MALDICIÓN?

¡LE DIRÉ QUIÉN ES EL YOUKAI MÁS FUERTE!

.....?

.....

...Kun...

Geho...

PORQUE NO ME SIENTO BIEN, ME ABSTENDRÉ DEL TSUKKOMI*

*NOTA JOELS: "TSUKKOMI" TIPO DE PERSONAJE DE COMEDIA CONSIDERADO COMO EL SERIO, EL RAZONABLE Y EL MÁS LISTO. EL TSUKKOMI TAMBIÉN SUELE SER VIOLENTO E IRASCIBLE Y SU FUNCIÓN ES CORREGIR LAS EXAGERACIONES Y ERRORES DE LOS OTROS PERSONAJES

ACABA DE HABLAR SOLO DE MALICIA...

CAPITULO 313: FINAL DE LA AVENTURA

Y PIEDRA JIZO!

¡PIEL DE YETI, PESTAÑAS DE LA MUJER DE LAS NIEVE...

¡PERO ELLOS NO EXISTEN!

FUE REALMENTE DIFÍCIL LLEVAR AL YETI Y A LA MUJER DE NIEVE A LA VEZ

¿TODAVÍA ESTÁS HABLANDO ESA MIERDA?

¡PERO ESAS HERIDAS SON REALES...!

JEH JEH... REC... AHÍ ES DONDE ENTRÓ LA ESTRATEGIA

DE NINGUNA MANERA PODRÍAS VENCER MONSTRUOS ASÍ

AHORA!

AGITA EL PUENTE!

RRRAW!?

BIEN, AMBOS LOS SIGUIERON!

LO VES...

...LOS ATRAJIMOS A UN PUENTE DE CUERDA

CASI... CUANDO ESTÁN EN EL MEDIO...

RRRRRAAAWWWRR!

KIIIIIIIEEEE

SHAKE SHAKE SHAKE SHAKE

TOUCH

KIEE

BA-BUMP

OOF?

FLUSH

KIIEE...

EL EFECTO DEL PUENTE DE CUERDA HIZO QUE LOS DOS SE ENAMORARAN

Y MIENTRAS ELLOS ESTABAN HACIENDO UNA TRANSMISIÓN INFRARROJA CORTAMOS SUS PIELES Y PESTAÑAS

LO SIENTO, REALMENTE NO QUIERO EMPEZAR A GRITAR TODAVÍA

CUANDO ...

SÍ... CASI TUVE EL PELAJE ...

PERO DEBERÍAMOS HABER OBSERVADO NUESTRAS ESPALDAS CON MÁS CUIDADO

MÁS ESTE FLASHBACK NO TIENE SENTIDO. LA MONTAÑA DE LA HERMANA NO ES LO SUFICIENTEMENTE GRANDE COMO PARA TENER UN PUENTE DE CUERDA...

ESTÁBAMOS RODEADOS DE JIZO EN SOMBREROS DE PAJA!

COMENZARON A LUCHAR ENTRE ELLOS MISMOS

¡Y LOGRAMOS REGRESAR DE MANERA SEGURA!

ENTRÉ EN PÁNICO

SIEMPRE SE MUEVEN EN SIETE...

PERO...

...YA QUE TENÍAMOS UNO PEQUEÑO...

Y TODO LO QUE TENÍAMOS ERAN SOLO SEIS CHOCO PIES...

...PARA OFRECERLOS. PENSÉ QUE HABÍAMOS TERMINADO

PERO NO TE PREOCUPES

PRONTO PODRÁS VOLVER A HACER TU TRABAJO DE GRITAR

USTEDES COMPRARON UN JUEGO DE CAZA DE MONSTRUOS, ¿VERDAD?

NO, TÚ COMPRASTE ...

UN P*P!

COUGH COUGH

MM... MM...

¿QUÉ PASA, REC?

SI NO PUEDES HABLAR, NO LO INTENTES

NO PUEDO TOMAR MUCHO MÁS DE ESTO ...

¡BEBE ESTO Y MEJORA!

AQUÍ ESTÁ LA MEDICINA DE ESOS TRES INGREDIENTES !

...ES QUE NINO-SAN TRABAJÓ MUY DURO PARA QUE SEA PARA MÍ

GRACIAS, NINO-SAN

NO ME IMPORTA SI ESTÁN MINTIENDO ...

NO ME IMPORTA ESTA MEDICINA DUDOSA...

WHISPER

WHISPER

WHISPER

LO QUE IMPORTA...

NINO-SAN...

COUGH

NO ME IMPORTA SI HUBO YETI O NO...

ESTARÉ ENCANTADO DE...

パブロン
ゴールドA微粒

(TÓMELO PARA ALIVIAR LOS SÍNTOMAS DEL RESFRIADO, MEDICINA PARA TODO USO 1.2 S PAPRON GOLD A POWDER)

TENGO UNA MEDICINA SECRETA PARA ESO

TAP TAP

BIEN, TENGO QUE VENDAR ESTAS HERIDAS

¡ES UNA DOSIS ÚNICA DE MEDICINA!

ESTE PAPRON ES PAPRONY DE SEGURO!

EL MATÓ A SU GARGANTA OTRA VEZ

GRACIAS, LA LEGENDARIA!

AQUÍ, UNA FROTACIÓN ARIA LEGENDARIA

JAR: ORONAIN

¡CHÚPALO!

¿QUÉ ES, REC? SI TU GARGANTA ESTÁ DEMASIADO ADOLORIDA PARA HABLAR...

ES MEJOR TOMAR ESA MEDICINA

PARA LA MEDICINA HECHA A MANO...

Y PARA TODOS LOS HOMBRES ...

14 DE FEBRERO, DÍA DE SAN VALENTÍN

DONDE LAS CHICAS LE DAN AL HOMBRE QUE AMAN EL CHOCOLATE PARA MOSTRAR SUS SENTIMIENTOS

UN DÍA DE MIEDO...

...DONDE TU VALOR COMO HOMBRE SE MIDE EN LA CANTIDAD DE CHOCOLATES

PERO EN MI CASO...

...EL MIEDO PROVIENE DE OBTENER DEMASIADOS

GUAU, ¡SON TAN POPULARES!

VOY POR LA CALIDAD SOBRE LA CANTIDAD

TODOS MIS CHOCOLATES SON LA VERDADERA OFERTA

AH HA, TÉCNICA-MENTE ESO ES CERO

NUNCA LOS HE CONTADO ...

¡SIMPLE-MENTE LOS DEVUELVO A TODOS!

SOY UNA ESTRELLA QUE TENGO QUE CONTAR MI CHOCOLATE EN CAMIONES

SI TE SOBRA ALGO, ¡ENTRÉ-GALOS!

OBTENDRÁS MUCHO ESTE AÑO TAMBIÉN, ¿VERDAD?

HOMBRES, ¡ALINEARSE!

MÁS O MENOS

UH-HUH!...

CLANG CLANG

ESTOY REPARTIENDO CHOCOLATE!

DEJAR QUE ESTA PIEZA SE MANTENGA HASTA OTRO SAN VALENTÍN!

OBTENER LOS ENVOLTORIOS USTEDES MISMOS!

¡SÍ, YA TIENES UNO!

¡INCREÍBLE!

YEAH...

CORRECTO ...

ARAKAWA UNDER THE BRIDGE

荒川アンダーザブリッジ

CAPITULO 314: DAME CHOCOLATE

HERMANA, ¡TOMA MI CORAZÓN!

AQUÍ, BILLY! CHOCOLATE KOMATSUNA

SI P-KO ESTUVIERA AQUÍ, ¡NOS DARÍA CHOCOLATE!

...¿POR QUÉ SE FUE EN UN MOMENTO COMO ESTE?

¡ARGH, LAS CHICAS DEL RÍO ARAKAWA SOLO DAN CHOCOLATES REALES!

¡QUÉ ESPECTÁCULO TAN TRÁGICO!

¿PODRÍA ESO PASARNOS A NOSOTROS?

NO! NO QUIERO CERO!

SAN VALENTÍN...

.....!!

...YA NO TIENE NINGÚN SIGNIFICADO PARA MÍ

P-KO-DONO ENVÍA UN MENSAJE DE CHOCOLATE ...

SÍ, P-KO SERÍA JUSTO E INCLUSO ...

...CADA AÑO, SOLO AL ALCALDE

¿OHHH? BUENO, ENTONCES NO ME IMPORTA

ALGUIEN QUE NOS ENTREGE CHOCOLATE! NO ME IMPORTA DE QUÉ TIPO!

NO TE IMPORTA ESTE MILÉ QUE YO YA TOMÉ UN SORBO

SI...

EN SERIO, MARIA-SAN?

Nestle

PARECE UN DESPERDICIO ...

NO PUEDO TERMINARLO, ¡ASÍ QUE LO DERRAMARÉ!

DRIP

M... MILÉ ES ...MILÉ CON SABOR... NO CHOCO-LATE...

SÍ, ESO ES UNA BEBIDA DE MALTA...

AH, CIERTO

ELLOS HABRÍAN SIDO FELICES CON EL BARRO...

TAN BUENO! AMO EL CHOCO-LATE!

DULCE! NUESTRO SEGUNDO CHOCO-LATE!

!?

AHAAAA

SI!!!!!!! GOLOSI-NAS DE SAN VALENTÍN!

A QUIEN LE IMPORTA!? SIGUE SIENDO DE COLOR CHOCOLATE!

HEY, STELLA, DAS CHOCOLATE HECHO A MANO EN FORMA DE CORAZÓN, VERDAD?

REC-SAN... ¿ASÍ ES COMO OBTIENES CHOCOLATE?

CÁLLATE! SOMOS TAN ATRACTIVOS QUE MERECEMOS CHOCOLATE!

DANOS CHOCO-LATE!

TENGO UN CHOCOLATE EN FORMA DE CORAZÓN PARA MI HERMANA...

SIDLE

SIDLE

QUEREMOS HECHOS A MANO... SOBRAS ...

VAMOS...

PORQUE ESTOY LISTA...

¡PARA DARLE MI CORAZÓN A MI HERMANA!

THUMP

STELLA-CHAN...

NOSOTROS ... ...SOLO QUEREMOS EL CORAZÓN DE UNA PERSONA

ES POR ESO...

STELLA NOS RECHAZÓ ...

HOSHI

VERDAD ...

SOLO TENGO UN CORA-ZÓN!

NO TENGO CORAZÓN PARA DARLE A NADIE MÁS QUE A MI HERMANA!

NO ACEPTARÉ NADA MÁS QUE CHOCOLA-TE CON LECHE

...TODOS ME ESTÁN DANDO CHOCOLATE EN FORMA DE CORAZÓN

(JURO LEALTAD ETERNA A DON STELLA)

ENTONCES ...

NO HICIMOS NINGÚNO ...

HOSH!

EH...

HERMANA REALMENTE LE ENSEÑÓ QUE ASÍ ERA COMO FUNCIONABA

NOOOO

SCHIIIING

¡CORTA EL REAL Y ENVUÉL-VALO!

CAPITULO 315: CHOCOLATE VERDADERO POR FAVOR

EAT.

OXIDADOS CLAVOS

...

NO...

GRAB

HOY DEBERÍAMOS COOPERAR!

NUNCA MÁS QUIERO TENER UN VALENTÍN TAN METÁLICO!

ÆSO DEBERÍA ASEGURAR QUE NINO-SAN ESTÉ PREPARADA!

LE PRESTÉ UN FAMOSO MANGA SHOJO CON UN CAPÍTULO DE SAN VALENTÍN...

ÆNTONCES ELLA YA NOS HIZO CHOCOLATE!

SI ELLA SOLO COPIA EL MANGA...

MUY BIEN HECHO, ¡REC!

HEH... YA HE TOMADO MEDIDAS

PERO, ¿CÓMO PODEMOS OBTENER CHOCOLATE DE ELLA ESTE AÑO?

PARA ASEGURARSE DE QUE ENTENDIERA EL DÍA DE SAN VALENTÍN...

OSH

OHHH, PUEDO ESCUCHAR ...

WOAH!

¿E-ESTÁ ELLA ALLÍ?

SI NINO-SAN ACABA DE LEER ESE MANGA...

ELLA ESTÁ USANDO UN DELANTAL CON VOLANTES!

UN DELANTAL!

ELLA NO SÓLO SE VISTE BIEN!

N-NO, ES BUENO. A QUIÉN LE IMPORTA QUIÉN ERA EL DUEÑO ...

CÓMO PUDO ENCONTRAR UNO DE ...

GUAUU! NO PENSÉ QUE ELLA FUERA TAN LEJOS!

TAKAI♡

CREO QUE ES EL EFECTO DEL MANGA SHOJO!

TU GUSTO EN EL MANGA ES MUY VIEJO...

HOSHI

HEH!HEH

WHEW

¡ESTOY HACIENDO CHOCOLATE!

TARAN

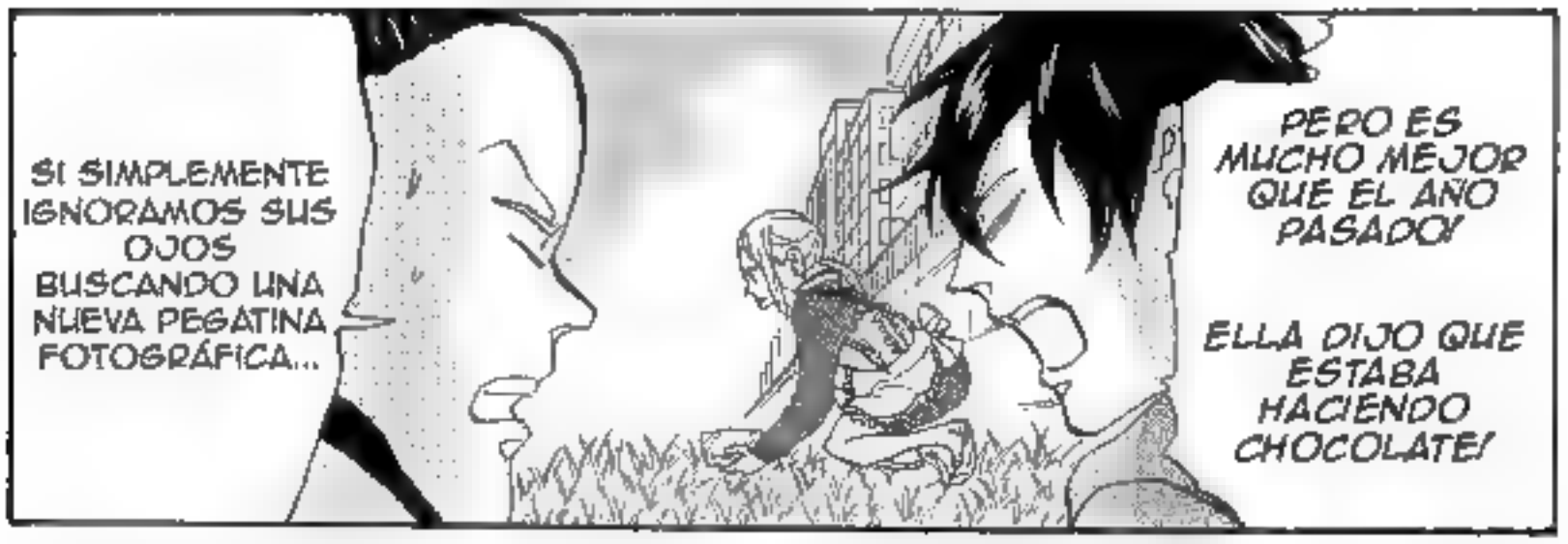
HOSHI ESTABA PENSANDO EN UN MARCADOR O ALGUNAS PEGATINAS

QUIERO HACER UN SET ESTACIO-NARIO

FLUSH

ELLA SE CONVIRTIÓ EN UN VIEJO SUPLE-MENTO DE CINTA!

CAPTULO 316: SOBREMARCHA DEL PODER DE UNA CHICA



THWACK

TAKAO♡

!?

¡TAN TORPE!

DRIP

ESO...

¿FUE ATERRADOR?

STAGGER

SHI

AI♡

SPLSH

¡Y EL VERDADERO PERSONAJE PRINCIPAL NO ERA TAN TORPE!

LO DERRAMÉ

SE ME CAYÓ

SPLISH

GLANG

ME PREGUNTO SI ELLA...

¿QUÉ LE HICISTE LEER!?

¿EL ORIGINAL MOSTRÓ LA SANGRE?

N-NO, ¡NO FUE ASÍ! FUE MÁS UN 'BONK!'

¿NO ERA ESO EN UN MANGA DIRIGIDA A NIÑAS PEQUEÑAS?

DEFINITIVAMENTE NO ES UN 'THWACK'!

WHOOPS...

¡TORPE TORPE!

SWAH

...Y PIENSA QUE ES UN DÍA PARA SER TORPE!?

NO SABE QUE ES UN DÍA PARA HACER CHOCOLATE ...

¡IDIOTA!

ELLA NUNCA APRENDERÁ NADA DEL MANGA!

ENTONCES CÓMO DEBERÍA HABERLE ENSEÑADO?

USTEDES DOS...

ADIÓS, NUESTRO DÍA DE SAN VALENTÍN

EN LUGAR DE CACAO!

PREPARÉ UN BONITO SECO...

...PARA ENSEÑARLE SOBRE SAN VALENTÍN

ES POSIBLE QUE NECESITEN MI PODER...

ESE ES TODAVÍA EL CASO

PERO ESE NO ES EL CASO PARA MIS AMIGOS

PENSÉ QUE ESTE DÍA YA NO TENÍA SENTIDO PARA TI!

HOSHO

LAST SAMURAI! POR QUÉ ESTÁS AQUÍ?

ALABAR SUS LOGROS, Y ELLOS SE MOVERAN

MUÉSTRALE A ALGUIEN, LUEGO HAZ QUE LO INTENTE

PERO ¿CÓMO PODEMOS ENSEÑARLE...

...TAN DULCE UN DÍA DE SAN VALENTÍN QUE COMPENSA EL MÍO

ME GUSTARÍA QUE TENSAN...

LAST SAMURAI! ERES UN BUEN TIPO!

KAMEARI-ITIS ES UNA ENFERMEDAD DEL CORAZÓN QUE LES OTORGA LOS CORAZONES DE DONCELLAS AL ACTIVAR LA LEVADURA QUE ACECHA DENTRO DE SUS CUERPOS!

DEJA-ME EXPLI-CAR!

LA LALALALA!

Milagro Kamearí

Y CANALIZA-MOS EL PODER DE KAMEARI!

..dicen esas cosas tan buenas!

Isoroku, como...

¡Esta olla no es linda!

¡Tienes que usar cacao! ¡Lo no será medicina del amor!

OHH?

eek, Nino-chin, ¡Eso es un non non!

heh heh... ¡intentalo ahora, Nino!

heh heh... y una vez que el chocolate está listo...

HOHI

OHH!

REC ...

Dáselo a la persona que amas

AW, ¡ESO ES LINDO!

EEK EEK

OHH...!

TAKAO

¡ASOMBROSO!

¡DELICIOSAS COSAS BUSCADAS EN MUY POCO TIEMPO!

Antes de ir a hacer chocolate ... ¡Tienes que aprender cómo las chicas se acercan al día de San valentín!

¡Primero, imira cómo hacemos chocolate!

¿Está bien mi topknot?

¿Quién de nosotros se lo dará?

¡eek! oh no, ¡Billy-san está aquí!

ENTONCES ...

TAKAI♡

Y ENTO-NCES ...

¿Ahora que? Dios, ¡Dame valor!

n-no, ¿quién es ella? ¡Aléjate de él!

um, um, Billy-san... así es como me siento

OHH...

Y JACQUE-LINE SE PUSO SU TÚNICA DE YAKUZA UNA VEZ MÁS

POR FAVOR PERDONA MI TRANS-GRESIÓN

SOLO QUERÍA UN CHOCOLATE AL MENOS EN CHICA ...

ELIGE UNO

CORTA TU NUDO O ROMPE TU ESPADA

INTERFERISTE EL DÍA DE HOY, DE TODOS LOS DÍAS

¡ENTIENDO SAN VALENTÍN!

NINO ENTENDIÓ ... ALGUNA COSA

TAK

NÁUSEAS MATUTINAS ...

UNH...

...

HOY BUEN

LAS NÁUSEAS MATUTINAS REALMENTE SON CONTAGIOSAS

SIGH

NO SEAS TAN APRESURADO, SEÑOR CIGÜEÑA!

NOO!

EN SERIO!? CON MI HIJO!?

ESTAS EMBARAZADA!?

QUE, ¿TU NO SABES?

¿DE QUIEN TE CONTAGIASTE?

JACQUELINE? EH ... NO MARIA ...?

LO SE, ME SIENTO... SIGH...

¿EH? ESPERA ...

PERO NO HEMOS HECHO NADA DE ADULTOS...

AH, PERO NOS BESAMOS, ¿PUEDE ESO HACERLO?

OH, ¿UNO DE LOS ANIMALES DE LA GRANJA ESTÁ DANDO A LUZ? ENTIENDO

DE MÍ

荒川アンダーザブリッジ

ARAKAWA UNDER THE BRIDGE

CAPITULO 317: EL EMBARAZO DEL ALCALDE

A-ALCA-LDE...

MM, SÚPER GRACIAS, NINO...

PERO ME SIENTO BIEN HOY

¿ESTÁS BIEN PARA ESTAR AFUERA, ALCALDE?

¡TIENES QUE MANTENERTE CALIENTE!

OH GRACIAS, REC, PERO ESTOY BIEN

CUANDO PASÓ ESTO?

DASH

ESTAS BIEN !?

ESTA BIEN, LO QUE SEA. SOLO DÉJAME SER

ÉL SOLO ES GORDO

NINO-SAN, NO NECESITAS JUGAR CON SU EXCUSA RIDÍCULA

¡ESE BARRIL DE CERVEZA SEGURO APARECIÓ RÁPIDO!

¡ESPANTOSO! ¡NUNCA QUIERO PARECER ASÍ!

TOCA ESTO, POR FAVOR. ESTE ES EL MISTERIO DE LA VIDA AQUÍ

SUPONGO QUE NO DEBERÍA ENFADARME POR ESO CUANDO ÉL NO...

PAP

NO HAY RAZÓN PARA HABLARME ASÍ

NO TE PEDÍ NADA

UH, QUIERO DECIR...

GLANCE

YOKAI EN EL INTERIOR

NADIE PUEDE VER DENTRO DE MI CORAZÓN...

EMITIDO POR EL TENGU EN LA OFICINA DE YOKAI

¡PODEMOS DECIR QUE QUIERES QUE TE PREOCUPEMOS POR TI!

BLANCO

¿PERO PIENSAS EN ELLO?

NOTA JOELS:
"KAPREGNANCY" ES EL EMBARAZO KAPPA

CAPITULO 318:

KAPREGNANCY

KAPREGNANCY HACE QUE ME DUELA LA ESPALDA

ESE SOFÁ DE ALLÍ PARECE TAN SUAVE

BUFF

HOMBRE, ESTA ROCA ES DURA

¡¿QUÉ DIABLOS ES KAPREGNANCY?!

¿TIENES QUE INVENTAR UNA PALABRA PARA TU CONDICIÓN ESPECÍFICA?

¡VAMOS!

DESEARÍA PODER TENER ALGUNA CONSIDERACIÓN AQUÍ!

¿POR QUÉ NO EMPIEZO CON ESTA CONCHA DE ASPECTO PESADO?

AH! HEY...

MIRA, NO ME IMPORTA...

...LLEVAR BOLSAS PESADAS PARA TI O SIMILARES

OH, ESO OTRA VEZ... LOS HOMBRES PIENSAN QUE TODO FUNCIONA COMO LO HACEN

LOS HOMBRES NO PUEDEN ESTAR EMBARAZADOS EN PRIMER LUGAR

SQUEEZE

SI NO FUERA POR EL AISLAMIENTO...

TODAVÍA NECESITAMOS AYUDA, YA SABES

KAPPA ES UN SER PERFECTO, POR LO QUE PUEDEN REPRODUCIRSE POR SU CUENTA

OW!

UGH...

SLAP

DEJA ESO! KAPRE-GNANCY HACE QUE MI CAPARAZÓN SEA SÚPER SENSIBLE!

YA VES, ES MÁS GRANDE DE LO NORMAL, ¿VERDAD?

STROKE STROKE

ESTÁ HINCHADO CON TODA LA ENERGÍA YOUKAI NECESARIA PARA NUTRIR AL BEBÉ

NORMALMENTE SOY UNA C TAZA PERO AHORA SOY UNA F TAZA ...

SLAP

NO AGREGUES JODIDOS DETALLES ESPELUZNANTES!

AIEEEE!

REC, CÓMO PUDISTE HACER ESO CON UN CAPARAZÓN KAPRE-GNANT!?

SI ALGO LE SUCEDIÓ AL YOKAI DENTRO ...!

EH, NO, NO HAY NINGUNO ...

SHOVE

SNIFF

SNIFF

SNIFF

¡OH, AHÍ ESTÁS!

UN MAWASHI

SÉ QUE AÚN NO CONOCEMOS EL GÉNERO, PERO AQUÍ...

PUEDO SALTAR AL ACELERARME UN POCO...

BUENAS NOTICIAS, HUNH, ALCALDE!

SIKO HOUSE

RUSTLE

¡Y UN RAMO DE PEPINO!

URP

¡!

LO SIENTO! EL OLOR A PEPINOS TE ENFERMA?

¡ME ENCANTAN LOS NIÑOS!

MALDITA SEA...

COMO TODOS LOS HOMBRES DE VERDAD

¡ESTO ES TODO POR NINO!

¡ESTÁ TRATANDO DE DEMOSTRAR CÓMO SERÍA UN BUEN ESPOSO!

GLANCE

HUNH? ¿POR QUÉ ESTÁ ÉL A BORDO...?

NO SEAS ASÍ, ESTÁS EMBARAZADA

LO SIENTO MUCHO... NORMALMENTE ES MI FAVORITO ...

AQUÍ, SIÉNTATE

OHH... HOSHI ES AMABLE CON EL KAPRENANT

UH, SEGURO ...

¡SERÁ UN YOKOZUNA O UN GRAN YOKAI!

NO PONGAS ESE TIPO DE PRESIÓN SOBRE UN YOKAI

¡PERO SON TAN LINDOS!

QUIERO DECIR, EL HIJO DEL ALCALDE...

¡OH! REC DIJO QUE ODIA A LOS NIÑOS

¡TODO LO QUE NECESITAN ES UN PEQUEÑO YOKAI SALUDABLE!

...O NO PUEDE RECOLECTAR UN MONTÓN DE SHIRIKODAMA ...

INCLUSO SI EL NIÑO ES MALO EN EL SUMO...

DE ACUERDO, BIEN...

...¡SOLO TENGO QUE PENSAR COMO UN YOKAI!

NO TE PREOCUPES

ESTA MAÑANA LA ENFERMEDAD NUNCA TERMINA, Y ... EL SUMO ES MI VIDA PERO NO PUEDO ... TENGO LA TRISTEZA DE LA MATERNIDAD

REC...

GR-GRACIAS, YO... YO...

... ¡DEBERÍAMOS IR A ARRASTRAR CABALLOS AL RÍO JUNTOS!

CUANDO TU NÁUSEAS MATUTINAS HAYA TERMINADO ...

UH-OH, ESO ES LO QUE OBTIENES POR NO PENSAR!

TCH

AH!

PLOP

SLUMP

ESTOY DEMASIADA KAPREGNANT PARA TIRAR COSAS PESADAS...

LOS CABALLOS SERÍAN DEMASIADO...

TODAS LAS VERDURAS QUE ROBAMOS

LLEVARÉ ...

P-PERO ...

ALCALDE, ¿POR QUÉ NO ARRUINAMOS LOS CAMPOS DE ALGUNOS GRANJEROS?

NO TE PREO-CUPES...

¡TIENES QUE QUEDARTE CERCA EN UN MOMENTO COMO ESTE!

OH, HERMANA, ¿A DÓNDE FUISTE?

CORRE-CTO, DEBER!

POR SUPUE-STO! ES NUESTRO DEBER COMO HOMBRES!

¿MM? TODOS ESTÁN AQUÍ

MOZART ES BUENO PARA EL DESARRO-LLO! EN MI GUITARRA ELÉCTRICA ...

EN-ENTONCES TE CONSE-GUIRÉ UN DISFRAZ DE MATERNI-DAD!

LOS DOS SON AMABLES CON EL KAPREGNANT

...PARA OBTENER UNA LICENCIA DE PARTERA*

*NOTA JOELS: "PARTERA" ES LA PERSONA QUE TIENE POR OFICIO ASISTIR A LA MUJER EN EL PARTO; ANTIGUAMENTE, ESTE OFICIO ERA EJERCIDO SOLO POR MUJERES BASÁNDOSE EN LA EXPERIENCIA TRADICIONAL Y ACTUALMENTE REQUIERE TITULACIÓN ESPECÍFICA.

SNAP

OHH, ESO...

UNA PRUEBA DE GRADUACIÓN DE LA ESCUELA DE PARTERA TENGU!

...LO ATRAPARÁN POR TI

MIS MANOS...

¡DÉJAMELO A MÍ! VERÉ A ESE BEBÉ NACIDO SANO Y SALVO, ALCALDE!

LA MAYORÍA DE LOS ESPOSOS TRAZAN LA LÍNEA ANTES DE ENTREGARLA ELLOS MISMOS!

...¡ES UN DEBER VARONIL!

CAPITULO 319: NACIMIENTO Y REALIDAD

NO PUEDO COMER COMIDA JAPONESA HOY...

ERP

UGH, NO ME SIENTO TAN BIEN ...

UNA SEMANA MÁS TARDE

Y SIMPLEMENTE NO PUEDO SOPORTAR EL OLOR DE ARAKAWA EN ESTE MOMENTO...

OHH... ESPERA AQUÍ

IRÉ A MATAR A UNA VACA

SNCKT

SQUEE

CREO QUE SOLO PUEDO COMER BISTEC COMO LO HACEN EN LOS TRENES RUMBO A ANDRÓMEDA

SQUEE

EL BEBÉ VA A NACER A NALGAS!

ARGH ...

UGH, DIJO QUE NO! ESTRÉS

SI HAGO ESO, ¡INCLUSO KAPPA NO PODRÁ VIVIR EN EL RÍO...

¿ESTOY SEGURA DE QUÉ REC PUEDE MANEJAR ESO!

REC, ¿PUEDES REEMPLAZAR TODA EL AGUA DEL RÍO CON CHANEL NO. 5?

TWITCH

TWITCH

TWITCH

MI NÁUSEAS MATUTINAS

SE ESTÁ DEJANDO LLEVAR MÁS Y MÁS...

ALCALDE, ¿CÓMO LO QUIERES COCINAR?

OYE! EL FUEGO TAMBIÉN ESTA...

¿CUÁNTO TIEMPO TENGO PARA JUGAR CON ESTA MIERDA?

NO PUEDO SALIR MUY BIEN AHORA..

SPLOOOOSH

...CERCA

SPLOOOOOOOSHHHH

UH-OH...

PERO BUENO, ¡ESTO DEBERÍA TERMINAR CON LA FARSA DEL EMBARAZO!

OHH!

UNH... UNNN- HHH...

MUCHO ANTES DE LO ESPERADO!

NINO, HIERVE UN POCO DE AGUA!

SÍ, YUP, ESPERARÉ

HOMBRES, ESPERAD AFUERA!

PROMETO QUE LO ENTREGARÉ CON ÉXITO!

REC!

ESO ES SOLO UNA FUNCIÓN DE ROCIADOR! INCREÍBLE EN SÍ MISMO!

CREO QUE SE ROMPIÓ MI AGUA...

CON UN HERMOSO BEBE!

VUELVO ENSEGUIDA ...

UH, YEAH...

DING SLAM

¡ENFERMERA! HAN PASADO SEIS HORAS... ¿MI ESPOSA ...?

WAHHH

WAAAHHH

¿PENSASTE EN UN NOMBRE TODAVÍA?

YEAH...

NINO!

WHAM

¡NACIÓ!

PERO TAL VEZ ESTO NOS PASE A NOSOTROS...

.....

SHAKE

SHAKE

SQUEEZE

NUNCA LO PENSÉ...

SI ES UNA NIÑA, ¡SATAKO!

WAHHH WAHHHH

SI ES UN NIÑO, JUPITA

UH, ¿PODRÍA TRATAR DE CONTENER TUS FANTASÍAS? ME LO ESTÁS CONTAGIANDO

KAHH

KAHH

¡JA JA! SATAKAO, ¡ES PAPI!

NINO... ¡BUEN TRABAJO, NINO! JA JA...

QUE ES EL AMOR!

HE TRAZADO CADA DÉCADA HASTA EL DÍA EN QUE NINO Y YO MORIMOS!

POR SUPUESTO QUE LO ES...

Y ESO FUE UN POCO DEMASIADO DETALLADO! HOOOOOOOOO RRIPILANTE!

YO NO ...

N-NO, YO...

POR TU ASPECTO, ¡NO HAS IMAGINADO NADA!

CRIANDO NIÑOS CON NINO...

...LA PRIMERA VEZ QUE SATAKO ME LLAMA PAPÁ...

¡NO TE PREOCUPES!

...TENGO UNA FAMILIA EN LA QUE BASARME

PUEDO IMAGINARLO

NINO-SA...

DE TODOS MODOS, ¡NACIÓ!

¡UN NUEVO YOKAI!

SOLO MIRA...

SI NINO-SAN ME MUESTRA, ESTOY SEGURO...

OK!

ATERRADOR O DIVERTIDO ...

...CUANDO SE VUELVA REAL

GLOW
GLOW
¡ÉL ES COMO UNA JOYA!
TODO VA A BRILLAR

NO LO DIGAS, NINO
ASÍ ES COMO OPERAN LOS CICLOS DE VIDA DE YOKAI
PERO EL VIEJO ALCALDE, ÉL...
TNK
BA! BABUUU!

TODA ESTA ESTÚPIDES FUE SOLO PARA DESVELAR UN NUEVO TRAJE
ÉL ES EL MISMO MALDITO TAMAÑO!
¡MIRA ESA MANZANA DE ADÁN!

DECIR ADIÓS AL VIEJO ALCALDE...
...Y HOLA A LA NUEVA
BABUUU?
.....

HEH HEH... ESPERO QUE ESTÉN TODOS Y...

LA CHICA QUE SALIÓ A VIAJAR DURANTE EL INVIERNO REGRESA EN LA PRIMAVERA

¡NO PUEDO ESPERAR A QUE EL ALCALDE LOS PRUEBE!

ESTAS NUEVAS PLÁNTULAS DE PEPINO ...

NO, TODAVÍA NO ESTOY LISTA!

SPLISH SPLISH

OK, VALE, TE REGARÉ ...

WAHH, ¡MI PLATO ESTÁ SECO!

¿LA VOZ DEL ALCALDE?

BA-BUMP

¿CÓMO FUE EL INVIERNO DEL ALCALDE? ESPERO QUE NINGUNA MUJER KAPPA LO PERSIGA

BA-BUMP

SIENTO QUE ÉL NO ES EL TIPO DE MEZCLARSE CON ALGUIEN RARO...

SU

ESTA ES LA ÚLTIMA VEZ!

POR FAVOR DEJA DE ARRASTRA R ESTA MIERDA!

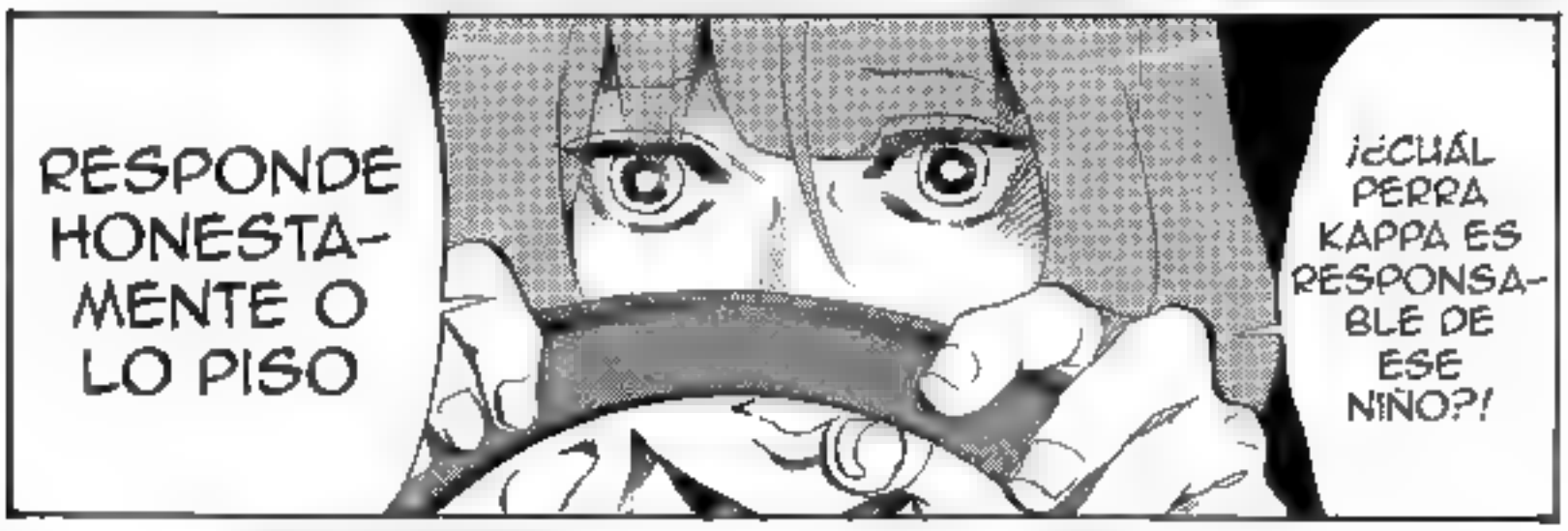
EH HEH HEH... ¡ERES MUY AGRADABLE!

!?

ARAKAWA UNDER THE BRIDGE

荒川アンダーザブリッジ

CAPITULO 320: NO TE QUITES EL TRAJE DE BEBE



ESO ES LO MÁS ATERRADOR DE TODOS!

SHINK

VOY A PELAR TODA SU PIEL COMO UN HUEVO DURO!

P-KO... ESTO NO SERÁ AGRADABLE DE ESCUCHAR

SHH

KAPPA!?

LO HAS ENTENDIDO MAL, P-KO, ÉL NO ES EL ALCALDE Y EL HIJO DE ALGUIEN...

AH, P-KO...

NOOOOOOO!

PASH

MALDITA SEA, ALCALDE, DESPUÉS DE ELLA!

RESPETA EL ALMA DEL ALCALDE!

EL KAPPA PUEDE REPRODUCIRSE POR SU CUENTA! PERO ESTE HECHIZO REQUIERE EL SACRIFICIO DE SU PROPIA VIDA!

¡DEJAME EXPLICAR!

NO! STAGGER

NO...

ENTONCES EL ALCALDE ES...

SLAM

CÓMO PUEDES DECIR ESA MIERDA CON LA CARA SERIA!?

LA ÚNICA FORMA DE SALIR DE ESTO ES SI SU AMADO ALCALDE VIENE TRAS ELLA

UNA COSA ES JODERNOS, ¿PERO HACER ESTO A P-KO? ¡ES PURA CRUELDAD!

NO ENTIENDO LO QUE DICES KAPA

LO SIENTO ...

¡TE DIVERTISTE SIENDO "KAPREGNANT" Y HACIÉNDONOS LUCHAR! AHORA ES EL MOMENTO DE VOLVER A PONER EL TRAJE ORIGINAL!

UN GRITO DISTANTE ...

TAN DÉBIL ...

UN CHILLIDO TAN TRISTE ...

SOLO LO DICES PORQUE HAY UN ANCIANO ADENTRO!

PROBABLE-MENTE PORQUE...

SOY EL SEGUNDO

AH... PUEDO ESCUCHA-RLO...

POR QUÉ ESTÁS TAN OBSESIO-NADO CON USAR ESE ESTÚPIDO TRAJE!?

LA VOZ DE MI YO ANTERIOR KAPPA!

NO ES LINDO!

POP
ぱちっ

LAS GRANDES RESPONSA-BILIDADES SON AGOTADORAS ...

¡ENTIENDO AHORA!

¡LA RAZÓN POR LA QUE NACÍ!

UN MENSAJE ...DE MI VIDA PASADA...

ESA ERA LA VOZ DEL ALCALDE!

OHH! ¡LOS JÓVENES YOKAI RETIENEN RECUERDOS DE SUS VIDAS ANTERIORES!

LAS MORA-TORIAS KAPPA SON MUY LARGAS

SIE-MPRE LO HICI-STE!

Y DORMIR CADA VEZ QUE QUIERO KAPA!

¡PUEDO JUGAR TODO LO QUE ME GUSTA!

CAPITULO 321: MAMA P-KO

...¿MAMI?

GLISTEN

M...

ENCONTRO A ALGUIEN A PARASITAR...

YAY, MUCHAS CALABAZAS!

Y MELÓN PARA EL POSTRE!

HAW

MAMI, ¡QUIERO UN RAMEN FRÍO CON UN MONTÓN DE PEPINO!

EL ALCA...

ME PREGUNTO SI TODAVÍA ESTÁN EN ESO...

UNA SEMANA DESPUÉS DE QUE P-KO SE DECLARARA LA MADRE SUSTITUTA DEL ALCALDE...

¡P-KO MUESTRA DEMASIADA MISERICORDIA! ¡DEBERÍA DEVOLVERLO A LA NORMALIDAD!

MM? ES ESO...

P-KO DEBE ESTAR MORDIÉNDO LO PODRIDO ...

EL ALCALDE NUNCA QUERRÁ CRECER

OYE! KAPA-CHAN, QUÉ ESTÁS HACIENDO ?

SLAM

DO-SUKOI

DO-SUKOI

MUTTER

QUÉ ES LO QUE HIZO PARA...

KAHH !!

TODA SU VIDA ESTÁ AGOTADA !?

SCRATCH SCRATCH

¡ES DE MEDIANA EDAD OTRA VEZ! VEO EL CANSANCIO DEBIDO DENTRO DE ÉL!

¿!A PESAR DE QUE HOY ES LA PRÁCTICA DE ESGRIMA!?

ESTÁS HACIENDO SECRE-TAMENTE LA PRÁCTICA DEL SUMO SHOVE, ¿VERDAD?

OH, KAPA-CHAN, TU PLATO ESTÁ SECO

VEN AQUÍ

MUTTER

LO SÉ ...

¿!ELLA PROHIBIÓ EL SUMO !?

¡B-BUENO! LOS PEPINOS SON SU IDENTIDAD, ELLA

!TRABAJÉ DURO PARA CULTIVAR ESTOS PARA TI!

POP

FLUSH

¿NO ES EL AGUA ROKKO FAVORITA DEL ALCALDE ?

Y OLVIDASTE TU ALMUERZO!

SPRAY SPRAY

HOY...

TENGO A PAUL SMITH

CALABACÍN

¡¿NO QUIERES COMER EL CALABACÍN QUE HIZO TU MADRE?!

¿POR QUÉ ESTÁS LLORANDO?

UNH...

UNH... UNH...

ESCU-CHA SU SOS

ESO... ES TORTURA!

N-NO! NO QUIERO MONTAR EL JABALÍ DE HIERRO!

TUG

TUG

AHORA, SUBE A MI AUTO, Y TE LLEVARÉ CON LAST SAMURAI-SENSEI

CAPITULO 322: MILAGRO DEL AMOR

PERO ¿POR QUÉ P-KO ACTÚA COMO UNA MAMÁ LOCA Y PRESIONADORA ?

Y ÉL NO PUEDE DEJAR EL ACTO FÁCILMENTE ...

¡CRIARSE ASÍ LO ESTÁ DESTRU-YENDO!

BIEN, CAMINAMOS ASÍ

SNH

OH!

OH? KAPA-CHAN?

VALE, PODEMOS CAMINAR HOY...

¿SU AMOR POR EL ALCALDE LA HACE SENTIR OBLIGADA ?

EH... AH!

MÍRAME. ¿NOTASTE ALGO?

SÍ, BIEN HECHO.

PERO...

CUIDADO

AL CAMINAR CON UNA CHICA ... TENGO QUE CAMINAR EN EL LADO DEL RÍO PARA QUE OTROS KAPPA ...

...NO LA ARRA-STREN

NO...

EH?

P-POR SUPUE-STO

SIE-MPRE LO HAGO

ELLA NO LO ESTÁ CRIANDO...

FUISTE A LA PELU-QUERÍA ?

TE VES COMO UN PIMIENTO ROJO MADURO!

¡ES UNA TRAMA DE HIKARU GENJI INVERSA!

YA QUE SUS SENTIMIENTOS HACIA EL ALCALDE NO FUERON CORRESPONDIDOS ...

¡ELLA LO ESTÁ MOLDEANDO EN SU HOMBRE IDEAL!

¿OH? ¡NINO Y REC!

NINO-SAN!

SHH!

OHH... P-KO HA CAMBIADO MUCHO AL ALCALDE

COMO EN LA "REVISTA" QUE ME PRESTASTE

EH? NINO-SAN!? ¿TE GUSTA ESO...!?

¿DEBERÍA CAMINAR POR EL LADO DEL RÍO?

SÍ. ÉL ES UN NOVIO IDEAL

¿¡VAN A VER MI KAPPA!?

¿BUENO?

ÉL SERÁ MUCHO MÁS GENIAL QUE SU PADRE, ¿VERDAD?

OH, PERO ...

HEH HEH, EXACTAMENTE!

ÉL SERÁ EL MEJOR KAPPA, UNO QUE AMARÁ A TODOS LOS LECTORES DE AMAM

¿ES EL YOKAI QUE AMAS...

...EL QUE ESTÁ ESCRITO EN UN PEDAZO DE PAPEL?

ENTO-NCES...

TRAÉ-DMELO

¡ENTONCES TRÁEME EL OTRO!

SI HAY DOS ASÍ ...

QUIEN ES TOTALMENTE DENSO Y DESCONSIDERADO...

CON AFICIONES POCO CONVINCENTES ...

UNO IRRESPONSABLE ...

M-MAMI

P...

SI HAY OTRO YOKAI ASÍ...

MAMI, ¿POR QUÉ LLORAS?

ESPERA... ¿YA ES DEMASIADO TARDE PARA ESO?

KAPA-CHAN... YO...

...MEJOR QUE TU PADRE, ESTARÍA SATISFECHA

LO SIENTO, PENSÉ QUE SI PUDIERAS SER...

¿QUÉ PASA KAPPA?

¡P-KO PODRÍA DECIRLE ACCIDENTALMENTE AL ALCALDE CÓMO SE SIENTE!

SI ESO SUCEDE, ¡NUNCA PODRÁ VOLVER ATRÁS!

HEY...

PERO...

YO SOLO...

ESTO ES MALO...

PLOP

TU PADRE...

K-KAPA-CHAN, TU CABELLO!

EH?

EH!?

キュン... SPIN

YO SIEMPRE...

EH?

SPIN

SPIN

SPIN

SPIN

ESTA GIRANDO COMO EL DEL ALCALDE?

QUE ESTA PASANDO!?

HUNH?

PNOOP

ZZIIIIP
SWISH
OW.
RUSTLE
CLINK
MMPH.
RATTLE
AY, MIS DEDOS DE LOS PIES!
ALCALDE...
P-KO, UH, BUENO...
WHEW
SWISH
POP
LISTO
ÉL REALMENTE FORZÓ ESO
HA HA HA! TODO ESTÁ BIEN AHORA!
GRACIAS A DIOS, ALCALDE...
DECIDIÓ NO PREOCUPARSE NUNCA MÁS POR EL ALCALDE
FLUSH
HAHH
HAHH
LÁGRIMAS CÁLIDAS CAYERON SOBRE MI PLATO Y TAL VEZ... CAUSÓ UN MILAGRO?
ALGO COMO ESO!

WOW, ¡SON TAN LINDOS!

AL COMIENZO DE LA HERMOSA TEMPORADA DE VEGETACIÓN NUEVA SE ENCUENTRA LA SEMANA DE AMOR DE PÁJARO

NO SOLO MIREN! ¡ESCRIBE LAS ENTRADAS DEL DIARIO TAMBIÉN!

¿EH? ¿DONDE, DONDE?

WOW, WOW, ¡HAY MÁS!

¡ES UN AVE MUY RARA!

WOW, ¡ESE PÁJARO ES ENORME!

PENSÉ QUE UNA CLASE RELAJADA NO PODRÍA LASTIMAR

¡SEGURO!

CREO QUE ESE PÁJARO ES...

NO, ¡ES UNO NEGRO!

¿ES UNA GARZA BLANCA ?

REC-SAN, ¡MIRA!

DESDE QUE LA CLASE ESTA ABIERTA AL AIRE LIBRE, PENSÉ QUE PODRÍAMOS HACER ALGO DE OBSERVACIÓN DE AVES...

... ¡LO QUE STELLA-CHAN LLAMÓ "MUNICIÓN"! NO VIVE MUCHO

SEGURIDAD DE TRÁFICO

¡NO MIRES PÁJAROS ASÍ DE CERCA!

ARMS UNDER THE BRIDGE

橋の下の武器

CAPITULO 323: SEMANA DE AMOR DE PAJARO

EL AMOR DE LAS AVES... LA SEMANA BL*

ES LA SEMANA QUE ESTA BIEN EXPRESAR TU PASIÓN A CUALQUIER PÁJARO...

*NOTA JOELS: BOYS LOVE (A MENUDO ABREVIADO COMO BL) O YAOI

SOLO QUIERO ESTAR A TU LADO...

HERMA-NO...

B...

L...?

NO, NO CREO QUE SEA ALGO TAN AGRADA-BLE

¡ESA COSA "ATRACCIÓN"! ¡ES TAN ADORABLE!

¿ES TU MADRE, ¿VERDAD?

UH... BUENO ...

ESO ES TODO LO QUE DICE ESTE GRAFICO

¿EH? ¿ENTO-NCES QUE?

EH ... ¿EH, ¿ESTÁS DICIENDO ...

EN CUALQUIER LUGAR SIN ÉL ES DEMASIADO FRÍO

MIENTRAS ÉL ESTÉ AQUÍ NO PUEDO VOLAR HACIA EL SUR...

TWEET

LA RAZÓN POR LA QUE SIGUES A BILLY-SAN ES...

MM, CIERTO, PIENSAS QUE BILLY-SAN...

A DECIR VERDAD, NO SÉ MUCHO SOBRE BL YO MISMO...

MIERDA... ¿SON DEMASIADO JÓVENES PARA SABER SOBRE ESTO?

Y PODRÍA ESTAR EQUIVOCADO...

ENTONCES, PARA QUÉ VINISTE AQUÍ?

Y...

SÉ QUE LOS LAZOS ENTRE LOS HOMBRES DEL INFRAMUNDO SON REALMENTE FUERTES...

NADA COMO ESO...

VOY A DECIRLE HERMANA

SI ESTÁS PLANEANDO ALGO VIOLENTO ...

ACABO DE RECIBIR UN REGALO PARA MI HERMANO

QUÉ PASA CON ESA ARMA?

QUÉ VAS A HACER CON ESO?

GLEAM

COMO LA FRUTA? ESTABA PENSANDO QUE DEBERÍAMOS HACER UNA PARADA...

VERTÍ MI CORAZÓN EN HACERLO...

ESCUCHÉ QUE ESTABA BIEN DARLE UN PÁJARO EN LA SEMANA BL

¡PARA QUE MI HERMANO Y YO NOS QUEDEMOS JUNTOS!

UNA CASA DE PÁJAROS ...

UNA DE LAS ACCIONES DE CORTEJO PARA ATRAER A LAS MUJERES!

HAHH HAHH

¡OH YA VEO! ES TEMPORADA DE APAREA-MIENTO!

INTENSO Y MUY SERIO

SIEMPRE TE HE AMADO. TOMA ESTO

NO... ES COMO COMENZAR CON UNA LLAVE DE TU APARTAMENTO!

CAPITULO 324: RIVALES

AMOR

NO FUE LARGO, PERO FUE ENTONCES CUANDO ME SENTÍ MÁS CERCA DE ÉL

AÑOS ATRÁS, CUANDO NO TENÍA DINERO, TERMINÉ EN LA CASA DE MI HERMANO

HAHH HAHH HAHH

¡ESTE TIPO ES DURO! ¡ACERCA DE TODO!

BANG BANG BANG BANG

QUIERO SENTIR ESE CALOR OTRA VEZ!

LAS AVES SILVESTRES NO HACEN NIDOS COMO SI ESTUVIERAN PESCANDO!

¡DECORANDO EL NIDO PARA ATRAER A LA HEMBRA!

ESO ES COMO EL SATÉN AVE DEL PARAÍSO!

¿TWEE?

LOS ACENTOS ESTÁN TODOS EN PLATA!

PARA MOSTRAR SUS PLUMAS BLANCAS, HICE EL EXTERIOR NEGRO..

LOS ROCIÉ CON LA COLONIA QUE ÉL SIEMPRE USA

PERO LA ROPA ES BORGOÑA DE ALTA CALIDAD. SACA A RELUCIR SU LADO SENSIBLE

TKK

Y... UNA FOTO DE NOSOTROS CUANDO ÉRAMOS JÓVENES

POR CASUALIDAD...

¡OH, CACATÚA BLANCA MASCULINA!

H-HERMANO!

OH, NO ES BUENO. LO HA RECHAZADO

¿ME PREGUNTO EL POR QUE?

LO ESTA MIRANDO!

¿LE GUSTARA EL NIDO?

REALMENTE NO SABES NADA DE BILLY

JAC-QUE-LINE!

PONES UNA FOTO EN LA HABITACIÓN

AY, DRAMA!

CÓMO TE ATREVES A MOSTRARTE SOLA FRENTE A M!!

HERMANO, ¿POR QUÉ ...?

TAL VEZ DEBERÍAS HABER DEJADO UNA MANZANA

YASU, TONTO

ÉL NO PUEDE SOPORTAR FOTOGRAFÍAS

SU POLÍTICA ES OLVIDAR TODO Y DEJARLO EN EL PASADO DESPUÉS DE TRES PASOS

J-JAQUELINE, NO LO PROVOQUES!

QUÉ!? PUTA ABEJA!

NI SIQUIERA SABÍAS ESO DE ÉL

BILLY ME LO PROMETIÓ. PORQUE ES LA SEMANA DEL AMOR DE LAS AVES, PODRÍA TOMAR ESTOS

MUÉSTRA-ME...

QU-QUÉ SON ESTOS ...!?

CREES QUE TE TRATA DE FORMA ESPECIAL, VERDAD?

ESTO ES ESPE-CIAL

SOLO LO ESTÁS ACOSANDO!

¡LOS SENTIMIENTOS DE YASU POR BILLY SON REALMENTE INTENSOS! SI SUS CELOS FUERAN DIRIGIDOS A JAQUELINE ...

¡ÉL TIENE UNA SIERRA!

ENTONCES, POR QUÉ TIENES UNA CÁMARA?

2011 Memorial Billy Collection

SELLOS CONMEMORATIVOS DE LA SEMANA DEL AMOR DEL PÁJARO, DEL HERMANO BILLY!?

LA CALIDAD ES INCREÍBLE!

¡REALMENTE LO HAS CAPTURADO!

YA QUE DEJÓ EL SINDICATO, TIENE QUE SEGUIR LA LEY. LOS SELLOS CONMEMORATIVOS ESTÁN BIEN

ERAN MENOS RIVALES QUE LOS FANÁTICOS MUTUOS

NO ME IMPORTA

¡TIENES QUE ENVIARME UNA TARJETA DE VERANO CON ESTOS SELLOS!

NO, DEBERÍAMOS ESTAR DE ACUERDO!

CAPITULO 325: ENLACE MASCULINO

...PERO LA HISTORIA ES DIFERENTE...

MI DIRECCIÓN ESTÁ AQUÍ

PEDIRÉ RESPUESTA PORQUE ESCRIBO

ESO SE DEBE A QUE SE ORIGINÓ EN INDONESIA!

ANIKI NO ES UN PÁJARO DE ESTE RÍO...

ES UN PÁJARO BRILLANTE COMO CUANDO TE PONES EN UNA ARDIENTE PELEA!

ALGUNOS TIENEN PLUMAS PSICOLÓGICAS QUE SE ADHIEREN A SÍ MISMOS

PONTE EN SU BATALLA ...

TRATÓ DE REDIMIR SU PECADO HACIÉNDOSE DAÑO...!

... REALMENTE NO SÉ NADA ...

ASÍ ES COMO VIVE ESA VIDA SOLITARIA ...

BILLY NO ES UN PÁJARO DELICADO...

NUNCA E OÍDO HABLAR DE ESO...

¡TAL COSA!

ANIKI ME DICE QUE ES DIVERTIDO HACER EL SOR-...

PERO BILLY REALMENTE DICE ALGO MUY LINDO

GUARDE-MOS ESAS NOTAS POR AHORA!

ES UN MEDIO PARA ALCANZAR EL APAREAMIENTO

SE TRATA DE UNA FORMA ESPECIAL DE CANTAR PARA QUE SEA TEMPORADA DE CRIANZA "GORJEO*"

SIEMPRE HE VISTO A BILLY

POR QUÉ! QUIERO OBSERVAR

NO PUEDEN ESCUCHAR ESTA CONVERSACIÓN MÁS!

*NOTA JOEL: CANTO DE ALGUNOS PÁJAROS QUE CONSISTE EN UN SONIDO AGUDO Y PROLONGADO, CON CAMBIOS RÁPIDOS ASCENDENTES Y DESCENDENTES

BUENO, ENTONCES... DÓNDE ESTÁ ...

TU SABES ESO

BILLY VIVE AQUÍ CONMIGO... LOS MOMENTOS QUE APARECIAS YA ESTÁN...

¿QUE?

POR FAVOR PARA

DE TODOS MODOS NO ME COSTARÁ NADA

INCLUSO YO TAMBIEN...

YO ME HABÍA ESTADO MIRANDO A BILLY CON MILES DE OJOS!

CONTIGO QUE VISTE A BILLY CON SOLO DOS OJOS...

EL TESTIMONIO DE AMOR PARA ANIKI!

DÓNDE ESTÁ EL NIDO PARA ANIKI...

TAL COSA TAMBIÉN PARECE SER MALA HEY!

...! ESO ESTA...

!!

ESA DICHA CONEXIÓN SE ACUMULAN TRABAJANDO

TOTALMENTE ES MI HERMANO MAYOR! DILE!

OH, LO SIENTO .....

ANIKI!

Y JACQUELINE Y MI NIDO...?

!!

ANIKI ES LO SUFICIENTE MENTE SERIO COMO PARA DECIRTE...

...POR SUPUESTO ...

NO PODRIA ABRAZARTE EN CUALQUIER MOMENTO O EN CUALQUIER LUGAR...

SI HACES UN LUGAR ASÍ...

ESO... TAL ANIKI ...

BILLY

PERO ... PERO ...!

NO PUEDO REGRESAR A ESOS DIAS... Y ADEMÁS

¡!

NO HAGAS QUE TENGA UN MAL SABOR

TU SIEMPRE ESTAS ATADO AL PASADO ...

BUENO, ENTONCES ANIKI ESTÁ EN SU COLMENA ...!

AH, LO VISTE

TÚ Y YO SABEMOS ESOS RECUERDOS

AUNQUE AHORA NO FORMO PARTE DE ESOS DIAS DÍAS

A...

FUE DIVERTIDO YASU

¿EL VÍNCULO ENTRE LOS MAE-STROS?

ASÍ ES... NUESTROS DÍAS SON ... SEGURAMENTE TODO FUE GENUINO FUE...

ANIKIII !

YASU A BILLY SIMPLE-MENTE LO...

TAL COSA SEGURA-MENTE EXISTE...

LO MALENTE-NDÍ DE UNA MANERA EXTRAÑA ...

YASU...

"NO DEBERÍAS REALIZAR PRESTAMOS A OTROS"

PARA DEVOLVER GRANDES PRÉSTAMOS "NACER" A LOS PADRES

LOS SERES HUMANOS QUE NACIERON BAJO EL APRENDIZAJE DE LA FAMILIA "ICHINOMIYA"

POR SUPUESTO, COMO UN PASO DE NEGOCIOS

SEKI AQUÍ ESTÁ HARUKO-SAN

TENIAN LA COSTUMBRE DE DE DECIDIR UNA PAREJA DE MATRIMONIO

ME PREGUNTO SI ES BASTANTE MALO

...CREO ME ESTOY APRESU-RANDO

ENCA-NTADA DE CONO-CERTE ...

ESA PERSONA

SALUDOS

BUENO, EN ALGUNOS CASOS, EL PERÍODO DEL CONTRATO ES CORTO

EN MI VIDA

HOLA

ES EL MAYOR ERROR

荒川アンダーザブリッジ

ARAKAWA UNDER THE BRIDGE

HUH... ES UNA UNIDAD...

MAÑANA? LO TENGO

HAA... INCLUSO LAS COSAS SOBRE TI SON ...

¿QUE? ¿TAMBIÉN?

SI, ELLA SE TOMA TIEMPO Y ESFUE-RZO PARA MÍ

AL DÍA SIGUIENTE TENDRE UN CURSO COMPLETO COMIDA FRANCÉS

SI ELLA TRAE UNA CAJA DE ALMUE-RZO CASERA

¿QUIÉN PUEDE HACER UN DESCA-NSO PARA COMER?

PENSÉ QUE YA NO TENÍA QUE VERLA DEPUESDE LA CEREMONIA ...

MALDICIÓN...

PRESTAR Y NO PEDIR NINGÚN BENEFICIO, ESTO ES DEMASIADO...!!!

INTRODUJO UN SISTEMA UNIFORME PARA LA ROPA DE CITAS...

¡QUÉ CONTRATO TAN INSIGNIFICANTE ES EL MATRIMONIO!

AUNQUE ES PARA DEVOLVER EL PRÉSTAMO MÁXIMO A MIS PADRES...

SEKI-SAN

EL BEBÉ ESTA...

EL PROBLEMA ES DE AQUÍ ... TAL VEZ EL MAYOR PRÉSTAMO DE LA VIDA

//TIENES QUE ESPERAR Y ESPERAR HASTA QUE HARUKO RESPIRE...!!

WOW... TODAVÍA PUEDO SOPORTAR LA EXPRESIÓN...

HUH

NO HAY FORMA DE ESTAR HOSPITA-LIZADO...

SR. ICHINOMIYA SEKI

UU...

NIÑOS, NIÑOS...!!

ES UNA CONSTI-TUCIÓN SOFOCA-NTE DE SEKI-SAN

OH, EL MISTERIO DE LA VIDA!

MIRA! ESTA ESCENA DE NACIMIENTO!

NO ES LIGERAMENTE ACCIDENTE!

UN PRÉSTA-MO TAN PESADO ...

保健体育

HEH HEH, ENTONCES TIENES MUCHOS DE ESOS LIBROS

LO QUE ME GENERARA SI CRECE ...

BUENO, ENTONCES ...

UGHH!

BUENO, SUPONGO QUE ESE NACIMIENTO ES UN DOLOR QUE NO PUEDE SER TOLERADO POR LOS HOMBRES

TE VAS A ENCONTRAR CON UN CAMIÓN DE BASURA

SI, NO HAY MUCHO QUE PUEDA CUBRIR HASTA UNA LESIÓN GRAVE ...

TE PERDONARÉ SI EL SR. ICHINOMIYA SEKI LO PIENSA

DALE NOMBRE A ESTE NIÑO

CONSULTA CON MI PADRE PRIMERO!

NÁUSEAS MATUTI-NAS

PERO PARA LA FAMILIA ES UNA TRADICIÓN QUE EL ABUELO LE DE EL NOMBRE

HARUKO

LO HICE!

AQUÍ, ES ESTO ...?

PORQUE ME REGOCIJO EN UN LUGAR TAN EXTRAÑO

AH, ES CORRECTO, POR FAVOR, ECHE UN VISTAZO...

UN REGALO DE AGRADE-CIMIENTO...

¿ES UN REGALO?

DE QUÉ LADO CUESTA MAS!?

A CAMBIO DE RECIBIR ESTO

EN CUANTO A SI EL CLIENTE ESTABA FELIZ

¿POR QUÉ HAY QUE DECIDIR EL PRECIO?

P...POR-QUE ESAS COSAS SON SENTI-MIENTOS

...EL MERCADO SE ESTÁ ARRUINA-NDO

...EH ...

QUIERO PEDIR UNA TASACIÓN PORQUE ES CASERA Y NO HAY UN PRECIO ORIGINAL!

ESO ES ... FIELTRO ?

POR SUPUESTO, EL COSTO DEL MATERIAL PROBABLEMENTE NO SEA... PERO...

En el momento en que se elevó por encima del diamante

Palabras también

Cada pequeña cosa que me dio

Nuestro contrato había terminado

POR SUPUESTO QUE CUMPLIRÉ LAS PROMESAS

HASTA COMPLE-TARLA

...¿ESCUCHASTE INCLUSO EN EL VIENTRE?

EL PUNTO DE APOYO QUE YA NO PUEDE MOVERSE

HE CONSTRUIDO

PARA QUE NO TE VAYAS A ESE LUGAR

ES MUY COSTOSO BAJAR

¿COMO ESTUVO, HARUKO?

IRTE ANTES QUE YO

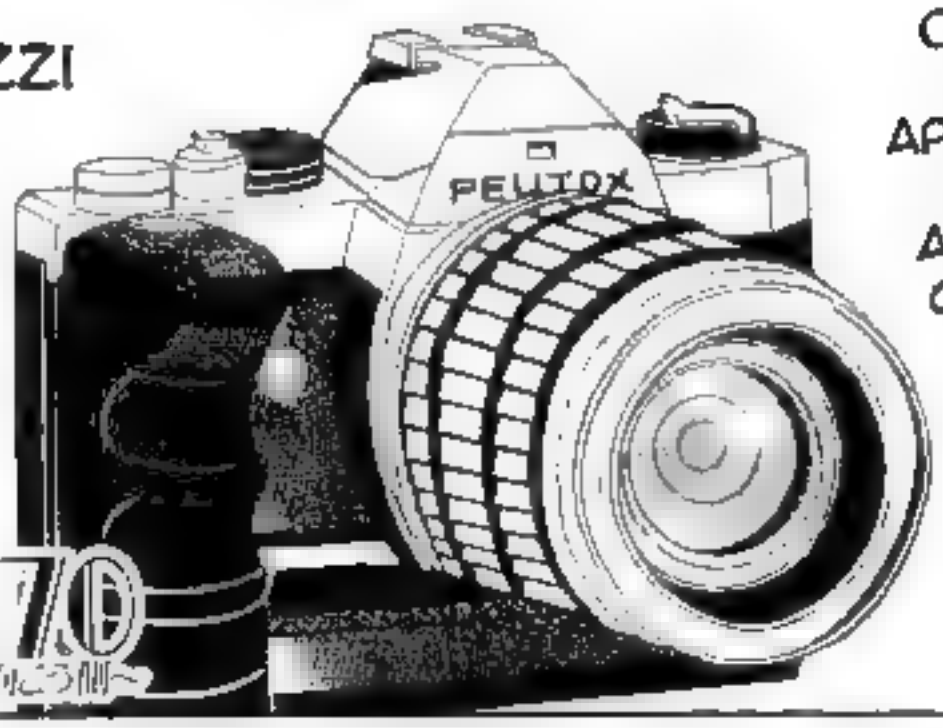
NO PUEDES

KOU

POR UN LARGO TIEMPO

EL PAPARAZZI

¡ES UN MILLÓN DE DÓLARES!



ESA OCUPACIÓN QUE SE APODERA DEL SUEÑO AMERICANO CON TANTA FUERZA

blue 7.0
~レンズの向こう側~

¡DE AHORA EN ADELANTE MI FAMILIA SIEMPRE ESTARÁ JUNTA!

ME LAVÉ LOS PIES PARA ESTE TRABAJO

HOGAR PRINCIPAL

.SI SE GOLPEA LA PUERTA DE LA PUERTA GRANDE...

¡SE DECIDE PASAR POR LA PUERTA DE LA CASA!

PARA UNA HIJA LINDA

SÍ...

PERO PAPÁ, TÚ SABES QUE...

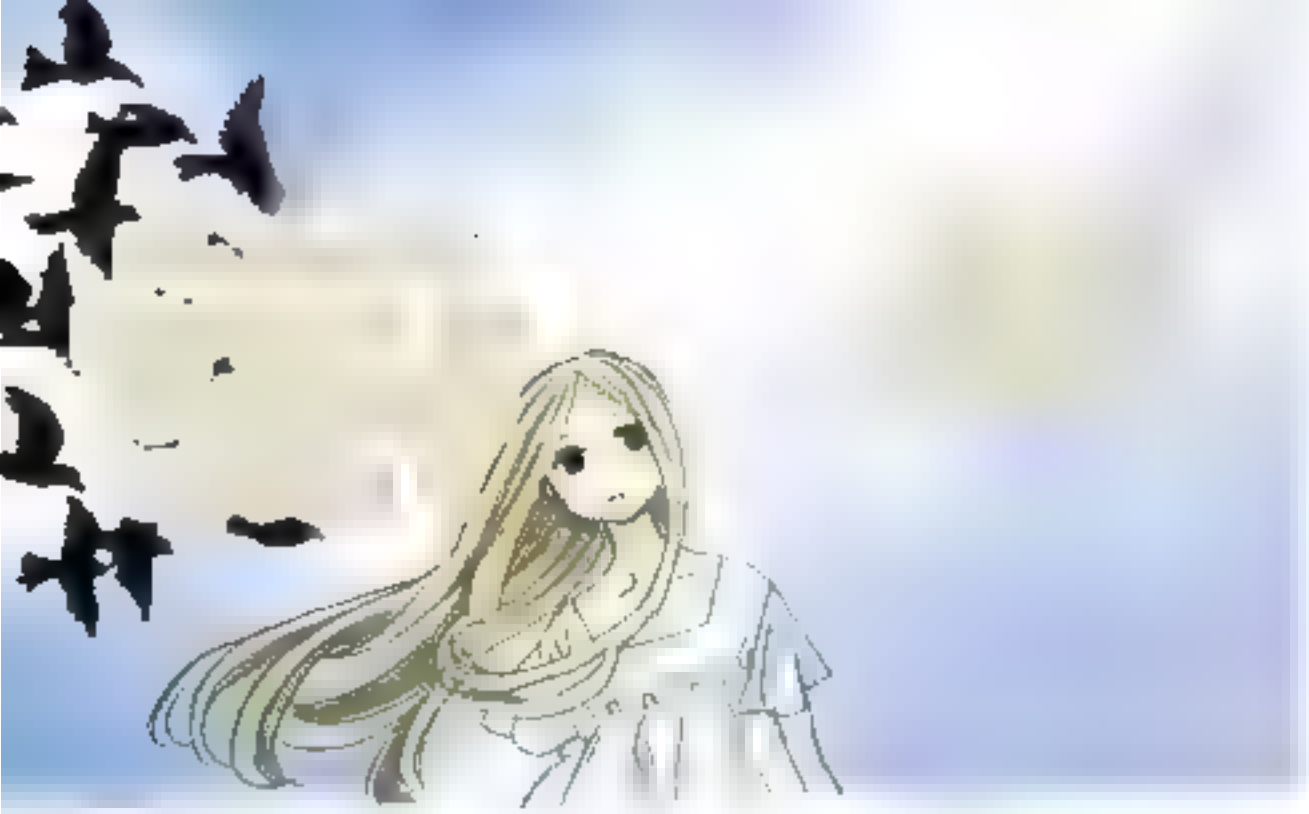
ES PERFECTO ...! ESA ES UNA FAMILIA PERFECTA ...!!

CON UN GOLDEN RETRIEVER...

HERMOSA ESPOSA QUE APARECE DESDE ADENTRO ...!

...PAPÁ, ¿ESTÁS DE VUELTA EN CASA POR AHORA?

CAPITULO X-12:
PAJARO NEGRO
ESTE PÁJARO, CON EL TIEMPO...
SIEMPRE ATERRIZARÍA SOBRE LOS HOMBROS DE AQUELLOS QUE YO VALORABA
EN MIS HOMBROS, TAMBIEN ...
CON EN EL TIEMPO ...
MI VIDA...
...TERMI-NARÍA
QUE YA NO VI EL PÁJARO



JAULAS RESISTE-NTES
SABÍA QUE NO HABÍA
O PISTOLAS QUE PODRÍAN DISPARAR TODAS ESAS AVES DEL CIELO

EXCEPTO...

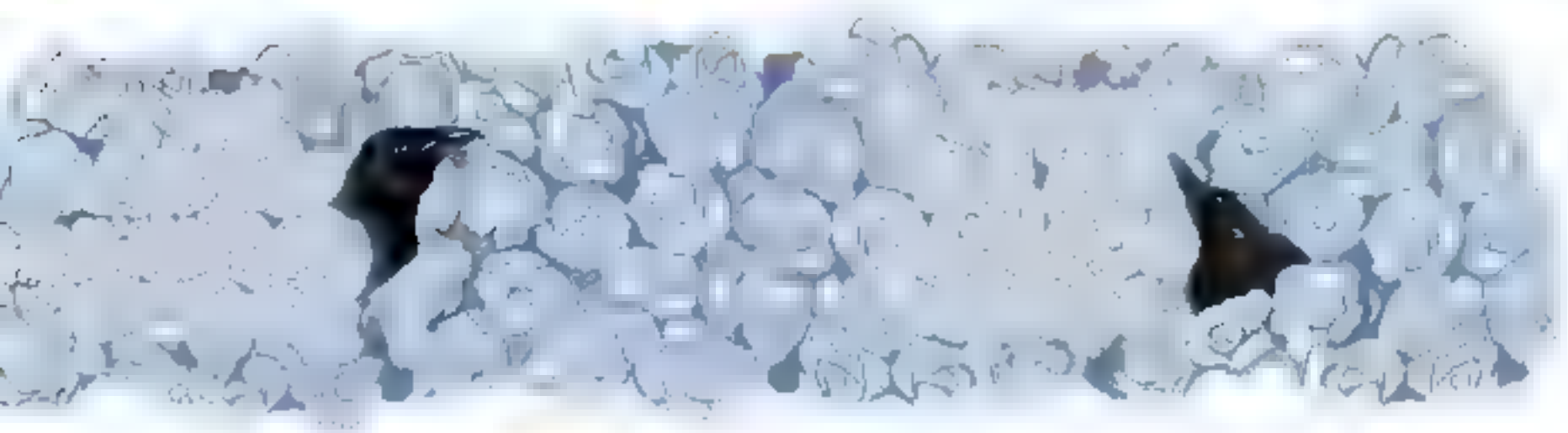
HASTA QUE FORMARON UNA NUBE NEGRA QUE BLOQUEÓ EL SOL

SUS NÚMEROS ALIMENTAN, CUBRIENDO EL CIELO

¿?

Y SUAVEMENTE ACARICIASTE LAS PLUMAS DE MIS PÁJAROS

ESTABAS EN TU FORMA MÁS HERMOSA EN ESA OSCURIDAD



ENTONCES HASTA QUE NUESTRAS VIDA LLEGUE A SU FIN...

荒川アンダーザブリッジ

Arakawa Under the Bridge presented by Hikaru Nakamura

荒川アンダーザブリッジ

ARAKAWA UNDER THE BRIDGE

CUBIERTA DE TAPA DEL AUTOR COMENTANDO

PARA EL NUEVO AÑO, MI EQUIPO Y YO FUIMOS A UN VIAJE A TURQUÍA. TOMAMOS MUCHAS FOTOS GRUPALES, DESCUBRIMOS QUE LA MAYORÍA DE LAS IMÁGENES ESTABAN LLENAS DE "POSTURAS GENIALES QUE INVENTAMOS" (EXPRESIONES FACIALES INCLUIDAS). COMO TODAS SOMOS NIÑAS, TUVIMOS QUE REFLEXIONAR SOBRE CÓMO PUDO HABER SUCEDIDO ESTO, PERO EL EL VIAJE EN SÍ FUE UNA MARAVILLA. ESTA FOTO ESTÁ EN UN ALFARERO, Y DIBUJÉ LOS TULIPANES

HIKARU NAKAMURA

★RECOGIENDO LA NOTA DEL AUTOR DEL ALERO DE PORTADA DE LA EDICION IMPRESA

ILUSTRACION DE PORTADA 1

★RECOGIENDO LA NOTA DEL AUTOR DEL ALERO DE PORTADA DE LA EDICION

ILUSTRACION DE PORTADA 2

Para aquellos que conocen
la calidad, komatsuna

SQUARE ENIX.

Etiqueta el consumo puede ser peligroso para su salud

This image is hosted at mangafox.com, we take no credit for the creation or editing of this image.
All credit goes to the appropriate parties involved in the creation or editing of this image.
If you want to download the higher quality of this image, please visit the scanlator web site.